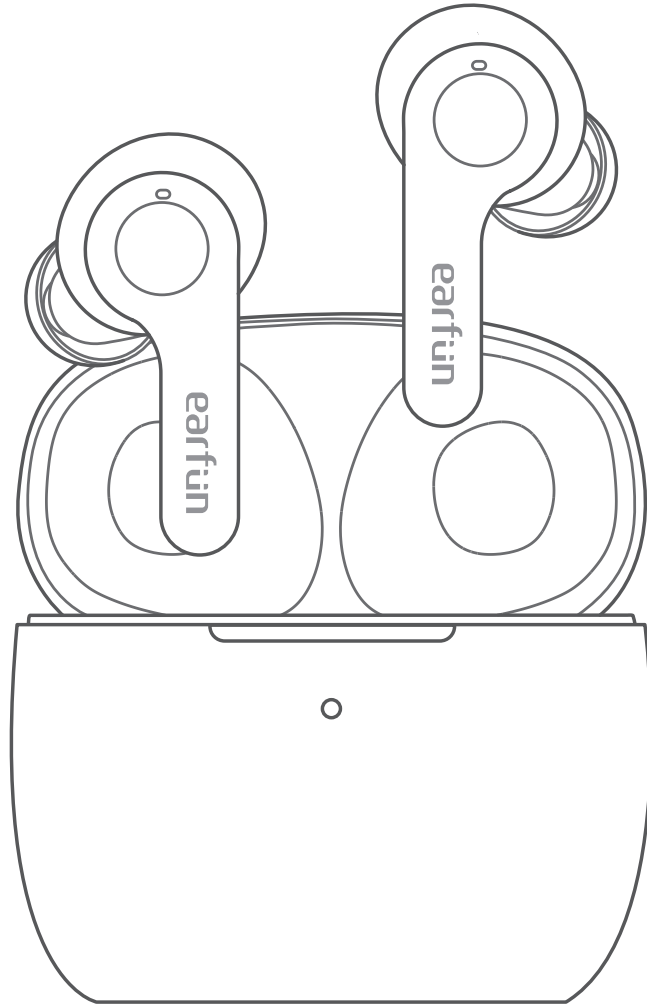


earfun

EarFun Air

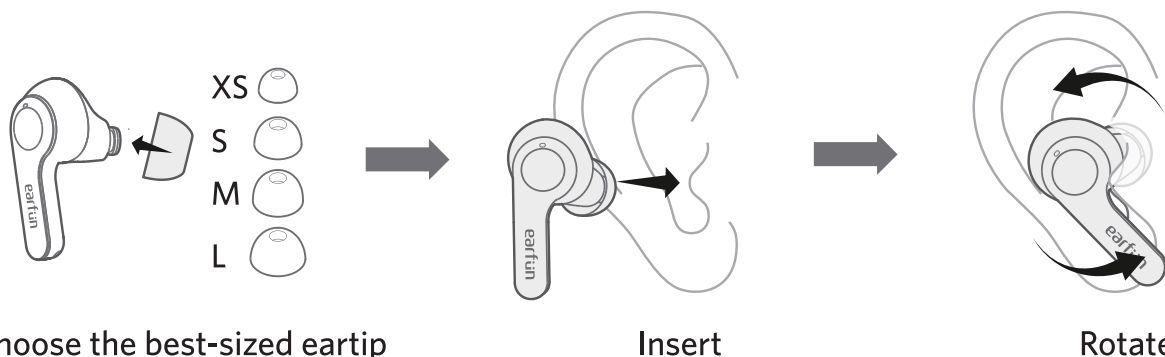
True Wireless Earbuds



User Manual

English		01
日本語		09
Deutsch		16
Español		24
Polski		32

1 How to Fit

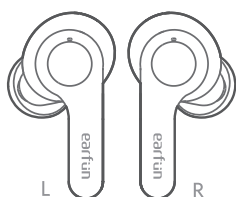


Note:

1. Please choose the suitable eartip for the best sound and secure fit.
2. Select the left or right earbud and insert to the corresponding ear.
3. Rotate the earbud back and forth for the eartip to create a comfortable seal.

2 What's in the Box

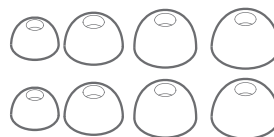
EarFun Air



Charging Case



Ear Tips (XS, S, M, L)



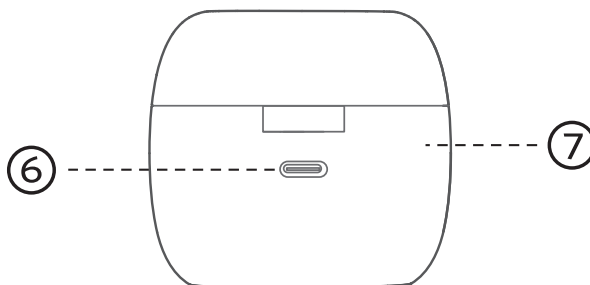
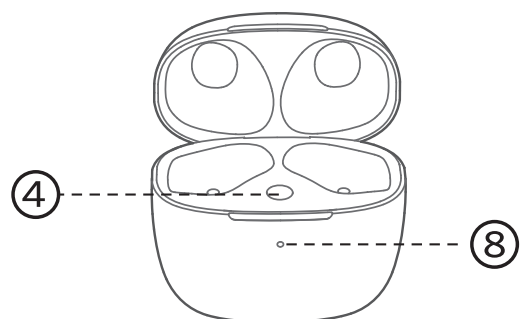
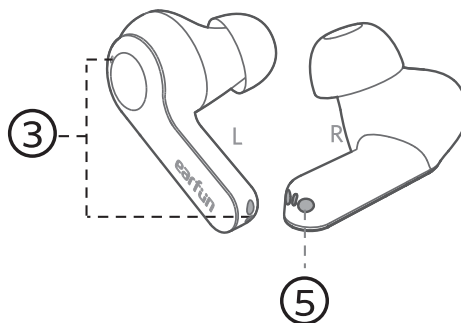
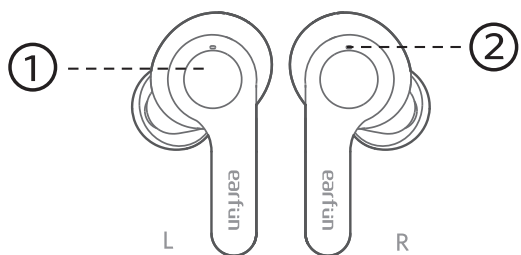
USB-C Cable



User Manual



3 Product Diagram



- ① Touch control zone
- ② Earbuds LED indicator
- ③ Microphone
- ④ Charging case button
- ⑤ Charging contactor
- ⑥ USB-C charging port
- ⑦ Charging case
- ⑧ Battery indicator

4 Pairing Your Earbuds

1. First-time Pairing with Device

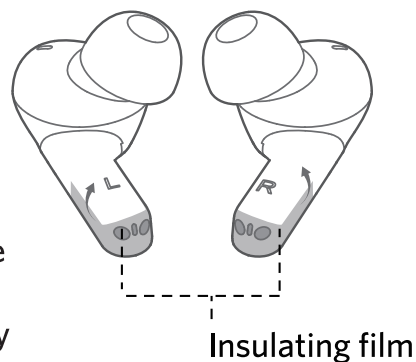
Step1. Remove the insulating film on both earbuds.

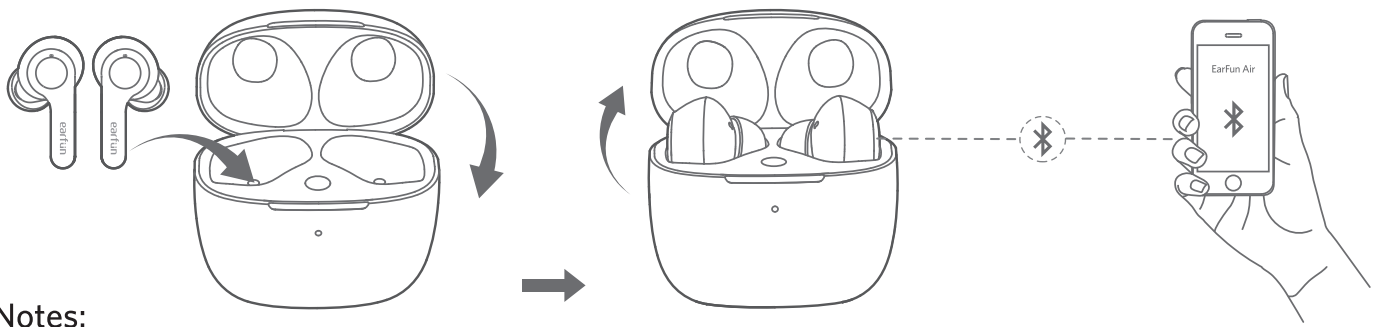
Step2. Put both earbuds back into the charging case and close the charging case.

Step 3. Open the charging case and the earbuds will automatically power on and go into pairing mode.

Step 4. Activate Bluetooth on your Bluetooth-enabled device and search for other Bluetooth devices.

Step 5. Select "EarFun Air" from the list of Bluetooth devices shown.
(if a password is requested, type '0000'.)





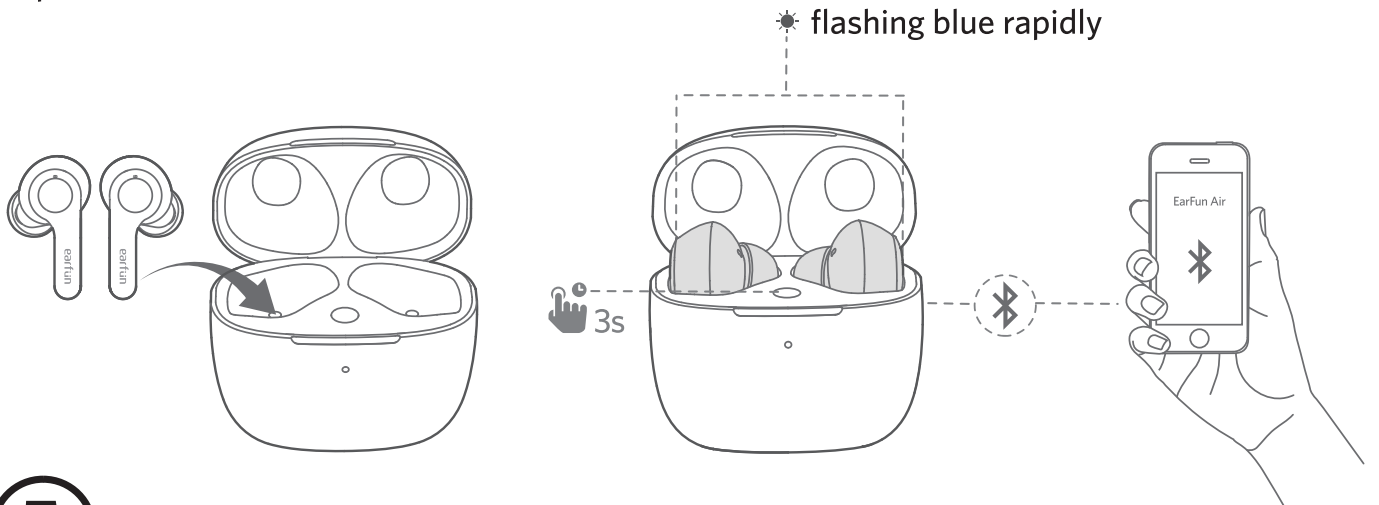
Notes:

- The earbuds will automatically connect with the previously paired device when the case is open.
- Each earbud can be used independently.

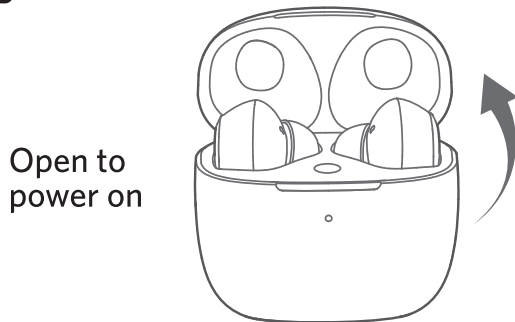
2. Connect to a New Device

Step 1. Put both earbuds back into the charging case and make sure they are being charged. Keep the lid open - then press and hold the button on the case for 3 seconds until the LED indicators on earbuds start flashing blue rapidly.

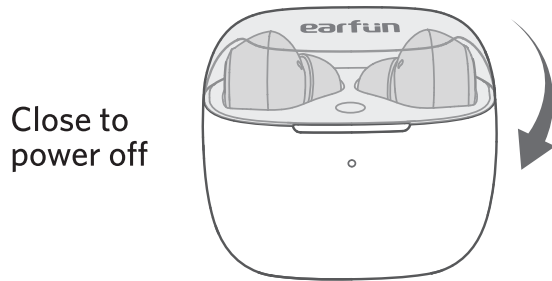
Step 2. Search on the new device and connect.



5 Functions



Open to
power on

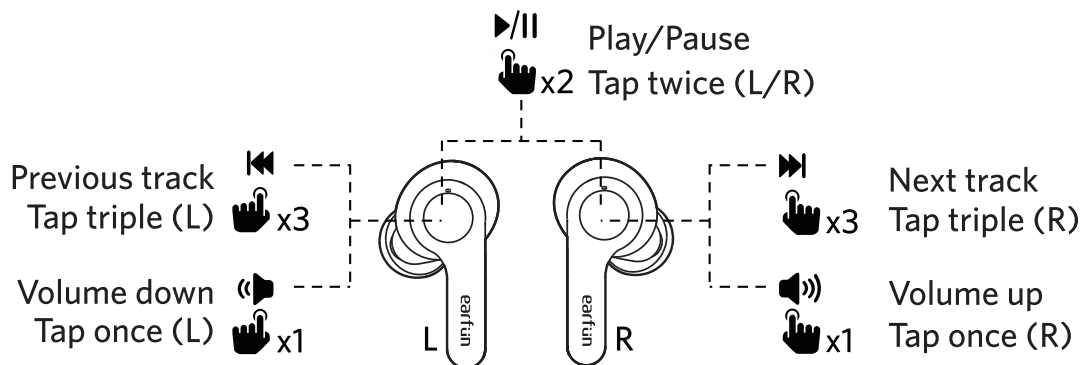


Close to
power off

Note:

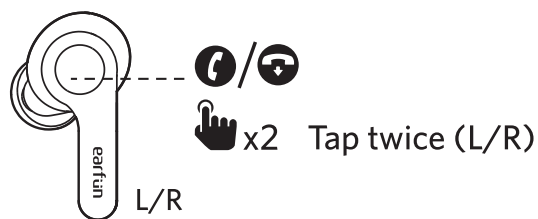
If the earbuds are not connected to any device, they will automatically power off after 10 minutes for saving the battery life.

Playing music

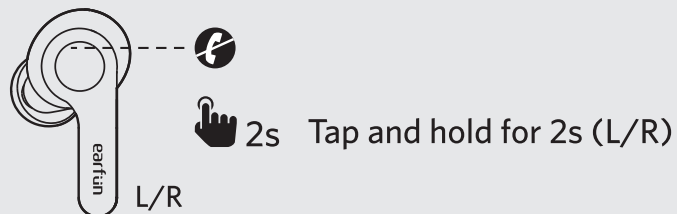


Hands free conversation

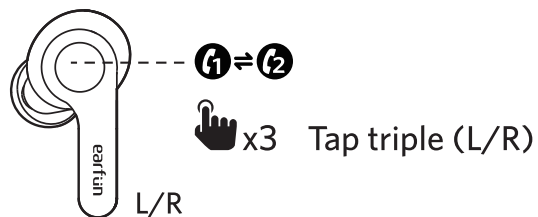
Answer/End a call



Reject a call

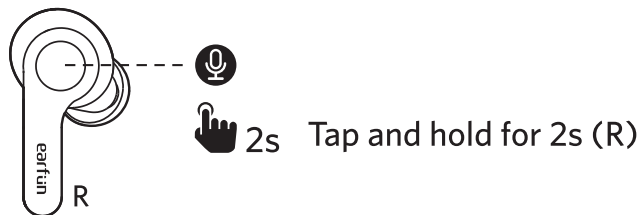


Answer and transfer two calls



Activate the voice assistant

Voice assistant



Game Mode

Game Mode ON/OFF



Note:

- Turning on the game mode can drop latency to as low as 100ms and improve the gaming and video experience, but it will shorten the connection distance. We suggest you turn off the game mode when you use the earbuds for music.
- The normal mode provides latency about 200ms.
- Bluetooth technology can't eliminate latency.

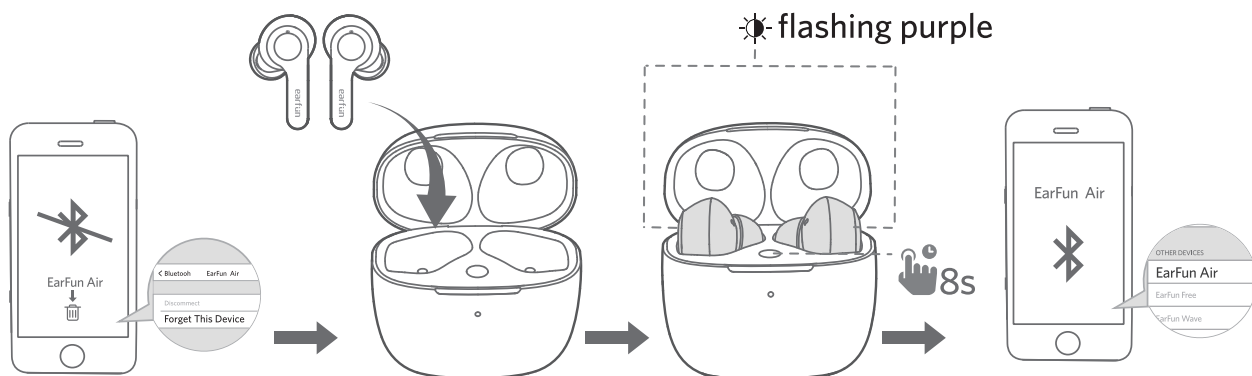
6 Earbuds LED Indicator

Power on	Blue indicator flashes for 1s
Power off	Red indicator flashes for 1s
Pairing mode	Indicator flashes in blue
Successfully connected	Indicator turns off
Charging	Indicator flashes red
Factory reset	Indicator flashes purple

7 Reset and Reconnecting

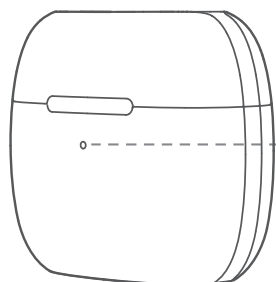
If you fail to establish a connection between two earbuds or between the earbuds and Bluetooth devices, please try the following steps:

1. Delete the old connection record from the Bluetooth device.
2. Place the earbuds into the charging case to ensure they are being charged.
3. With charging case open, press and hold the charging case button for 8s until both LED indicators on earbuds flash purple quickly. Wait for 3s and then connect to "EarFun Air".



8 Charging

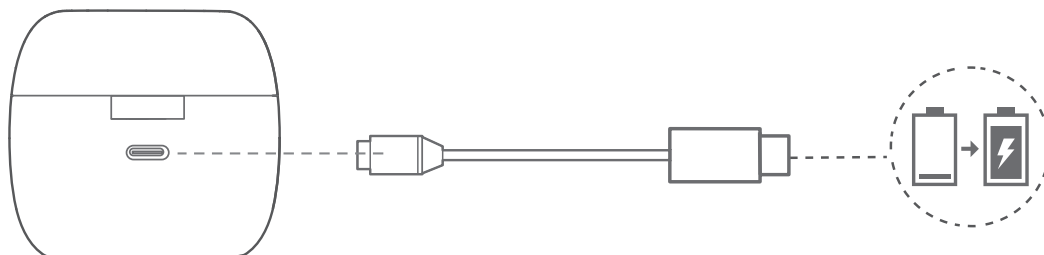
1. Dry the earbuds, charging contactors and USB port completely before charging.
2. Open or close the charging case to activate the case battery level LED indicator.
3. Put earbuds back into the charging case and the earbuds will start charging.
4. Fully charge both the earbuds and the charging case before first use.



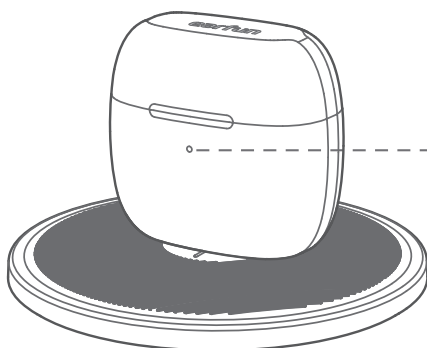
Battery level:

- Green >30%
- Orange <30%
- Red <10% Please charge

Connect USB-C cable for charging



Wireless charging supported



- Red - Charging
- Green - Charging completed

The charging case indicator may turn off when fully charged via a MagSafe-supported wireless charger.

9 Specifications

Bluetooth frequency	2.402GHz-2.480GHz
Bluetooth transmitted power	<7dBm (for EU)
Bluetooth profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Maximum working range	15m(without obstacles)
Battery capacity	45mAh x 2(earbuds), 500mAh(charging case)
Charging time	1.5 hour(for earbuds), 2 hours(for charging case via USB-C), 3.5 hours(for charging case via wireless charger)
Playtime	Up to 7 hours, Totally 35 hours with the charging case, (varies by volume level and audio content)
Input	5V  1A
Dimensions	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
Weight	53g

10 Troubleshooting

Q: The earbuds are turning on, but fail to connect to my device?

A: To connect your earbuds to your device, please remove the insulating films from both earbuds and check that Bluetooth is enabled. If the earbuds still don't connect, try resetting them or contact us for assistance.

Q: What to do if one earbud is silent or has low volume?

A: If the earbud's LED is lit, carefully clean the dirt from the speak mesh using a toothpick or cotton swab dipped in alcohol. Try to reset the two earbuds and reconnect. If the issue persists, please contact us for assistance.

Q: What to do if the earbuds are uncomfortable to wear?

A: Select the appropriate size of eartips, then correctly wear the earbuds.

Q: What to do if the other person cannot hear clearly during a call?

A: Please adjust the position of the earbuds to ensure that the voice microphone is pointing towards the direction of the speaker's voice. Ensure the Bluetooth device uses the earbud's microphone for calls.

Q: Why is the connection not stable and cuts out intermittently?

A: Please check for any objects obstructing the earbuds and the Bluetooth device, and avoid any potential radio or WiFi interference. While the earbuds have a maximum range of 49 feet (15m) without obstacles, the actual range may vary depending on usage and the environment.

Q: Is the charging case waterproof?

A: No, the earbuds are sweat and waterproof but the charging case is not.

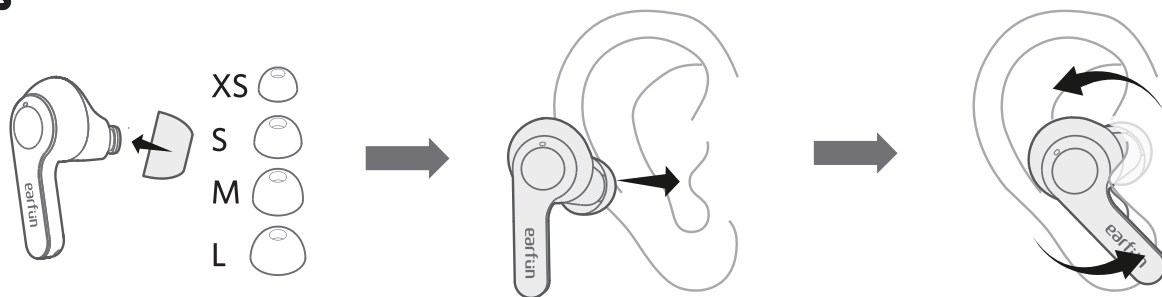
Customer Service

For FAQs and more information:

Please send an email to: service@myearfun.com

www.myearfun.com

① 装着方法



一番相応しいサイズのイヤーチップを選んでください。

入れる

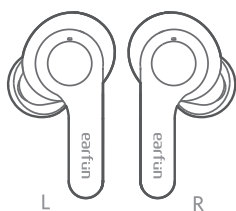
回転する

ご注意：

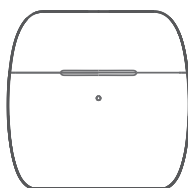
1. 最高のサウンドと確実な装着のために、適切なイヤーチップを選択してください。
2. 左右のイヤホンを選択し、対応する耳に挿入します。
3. イヤホンを前後に回転させ、イヤーチップを快適な密閉状態にします。

② 内容物

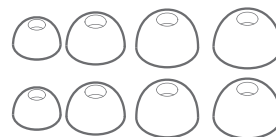
EarFun Air



充電ケース



イヤークーパ (XS, S, M, L)



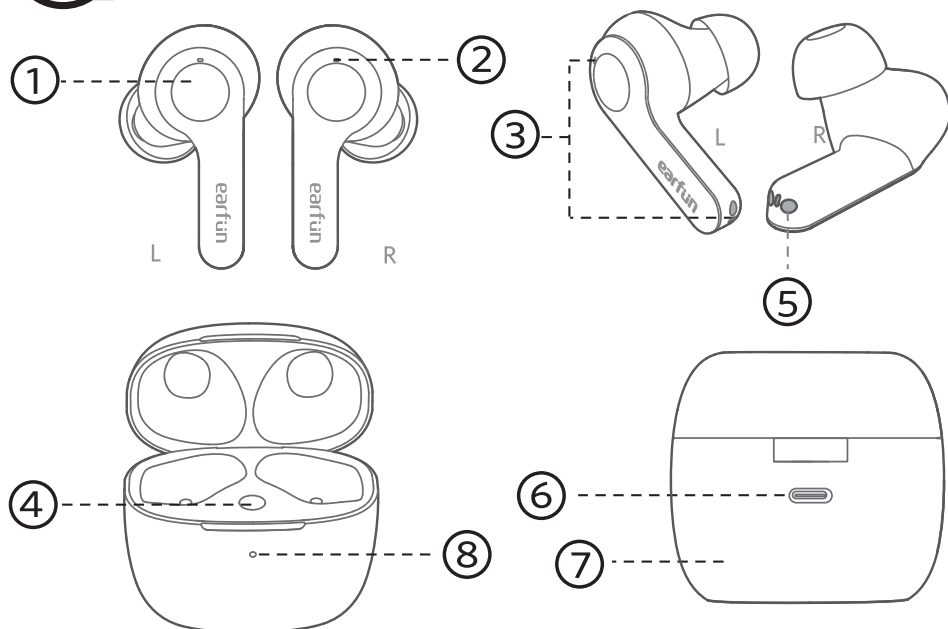
USB-Cケーブル



取扱説明書



③ 製品構成図



- ① タッチセンサー
- ② イヤホン LEDランプ
- ③ マイク
- ④ 充電ケースボタン
- ⑤ 充電コンタクト
- ⑥ USB-C充電端子
- ⑦ 充電ケース
- ⑧ 充電ケースインジケーター

④ イヤホンのペアリング

1、デバイスとの初回エアリング

ステップ1：両方のイヤホンの絶縁フィルムを剥がします。

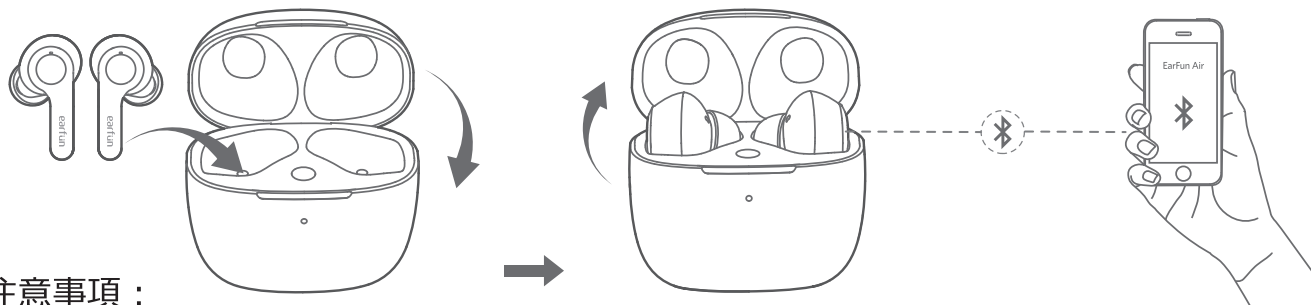
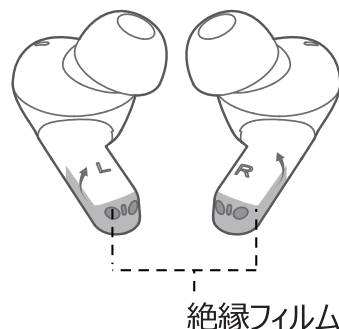
ステップ2：両方のイヤホンを充電ケースに戻し、充電ケースを閉じます。

ステップ3：充電ケースを開くと、イヤホンは自動的に電源が入り、ペアリングモードになります。

ステップ4：Bluetooth対応デバイスのBluetoothを起動し、他のBluetoothデバイスを検索します。

ステップ5：表示されたBluetoothデバイスのリストから「EarFun Air」を選択します。

(パスワードが必要な場合は「0000」と入力してください)



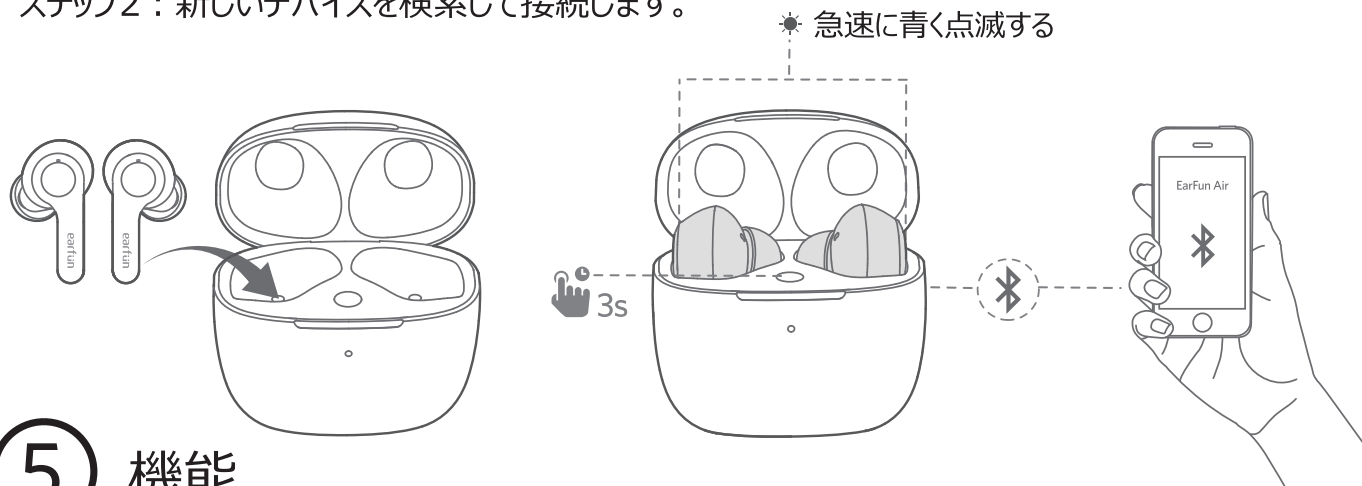
注意事項：

- ケースを開けると、前回ペアリングした機器とイヤホンが自動的に接続します。
- 各イヤホンは個別に使用できます。

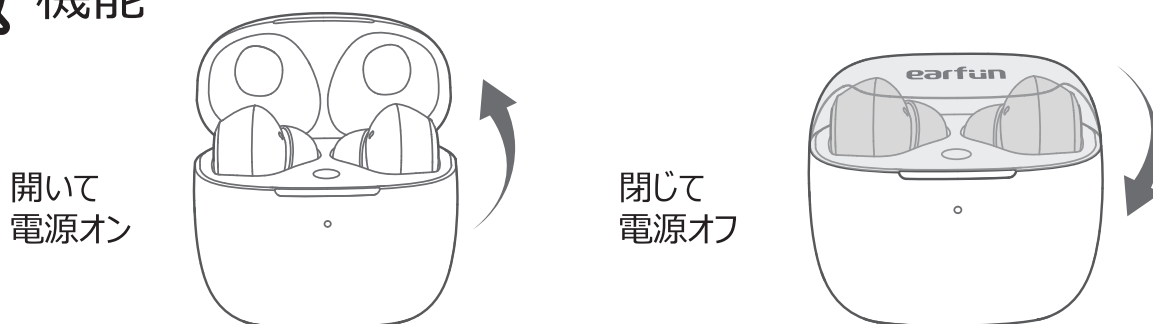
2.新しいデバイスに接続します。

ステップ1：両方のイヤホンを充電ケースに戻して、充電していることを確認してから、カバーを開けたまま、イヤホンのLEDインジケーターが急速に青く点滅するまで、充電ケースボタンを3秒間長押ししてください。

ステップ2：新しいデバイスを検索して接続します。

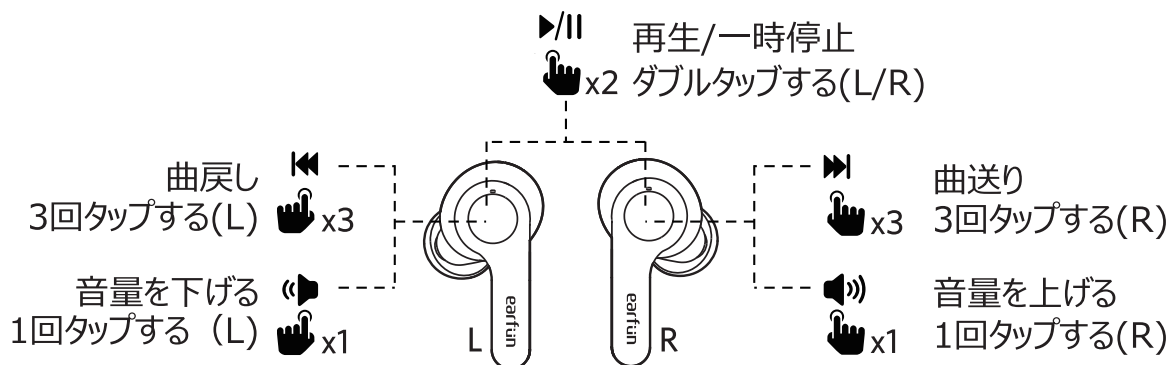


5 機能



ご注意：イヤホンがどのデバイスにも接続されていない場合、バッテリー寿命を節約するために、10分後に自動的に電源がオフとなります。

音楽再生

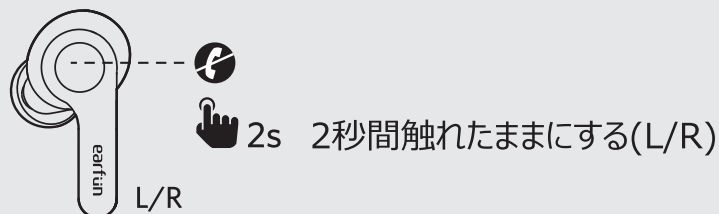


ハンズフリー通話

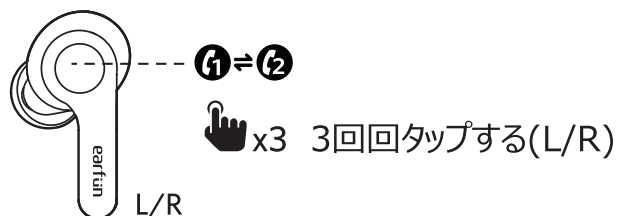
電話を受ける/切る



着信拒否

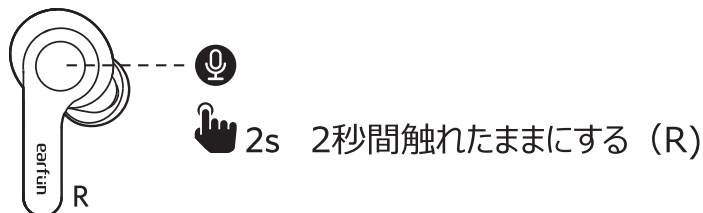


2つの通話を切り替える



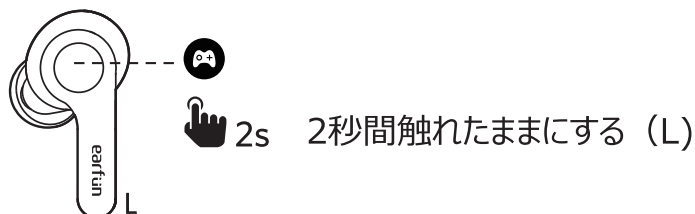
音声アシストの起動

音声アシスト機能



ゲームモード

ゲームモードON/OFF



ご注意:

- Tゲームモードをオンにすると、遅延を最小100msまで抑えることができます。ゲームや動画視聴をする際に、通常再生より少ない遅延で音声を再生可能です。※ゲームモード中は通信距離が短くなるので、音楽を聴く時、低遅延モードをオフにすることをおすすめします。
- ノーマルモードでは、約200ms(0.2秒)の遅延が発生します。
- Bluetooth無線技術の特性により、遅延を完全になくすことはできません。

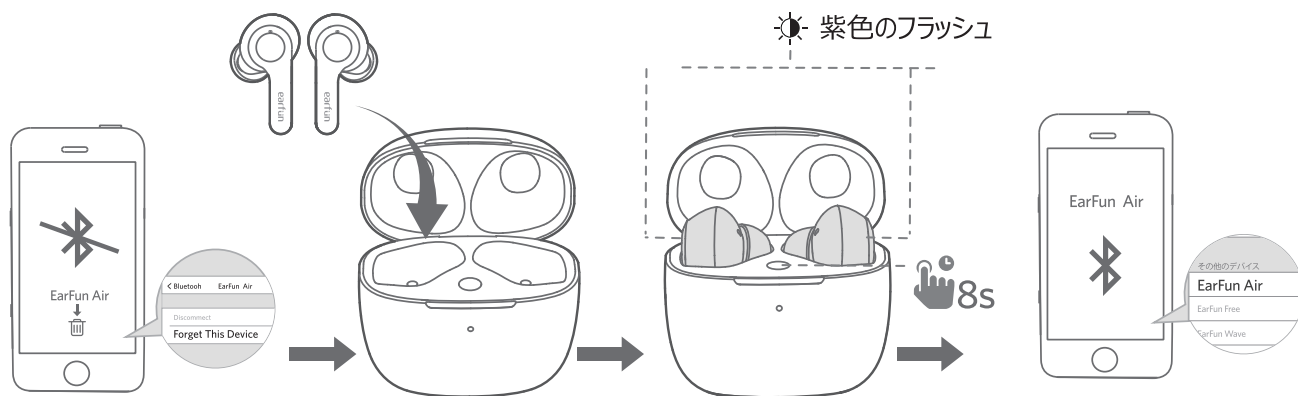
⑥ イヤホンLEDインジケーター

電源ON	1秒間青いインジケーター点滅します
電源オフ	1秒間赤いインジケーター点滅します
ペアリングモード	青いインジケーター点滅します
ペアリング済み	消灯
充電しています	赤いインジケーター点滅します
リセット済み	紫色インジケーター点滅します

⑦ リセットと再接続

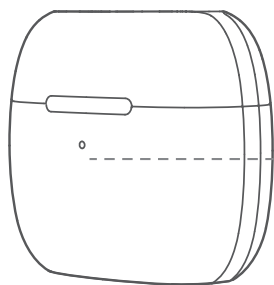
2つのイヤホン間、またイヤホンとBluetooth機器の接続に失敗した場合は、以下の手順をお試しください：

- 1、Bluetoothデバイスから従来の接続履歴を削除してください。
- 2、イヤホンを充電ケースに入れて、充電されていることを確認してください。
- 3、充電ケースを開いた状態で、充電ケースのボタンを8秒間押し続けて、両方のイヤホンのLEDインジケータが急速に紫色に点滅するまで待ってください。3秒待つてから、「EarFun Air」に接続してください。



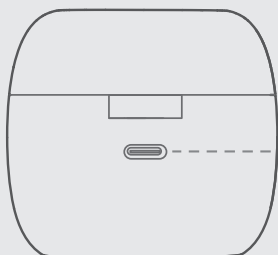
⑧ 充電について

- 1、充電する前に、イヤホン本体とUSBポートを完全に乾かしてください。
- 2、充電ケースを開閉して、ケースの電池残量のLEDインジケーターを作動させます。
- 3、イヤホンを充電ケースに戻すと充電が開始されます。
- 4、初めて使用する前に、イヤホンと充電ケースの両方を完全に充電してください。

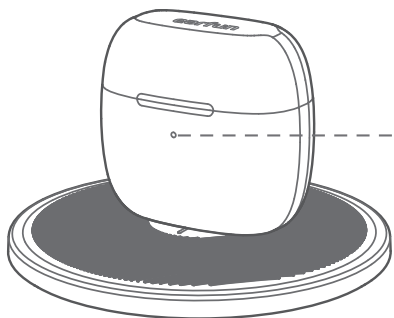
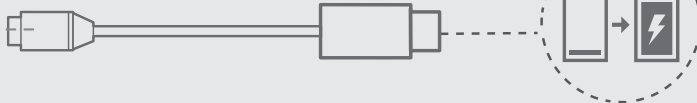


電池残量表示：

- 緑 >30%
- オレンジ <30%
- 赤 <10% 充電してください



充電用USBケーブルの接続



ワイヤレス充電対応

- 赤-充電する
- 緑- 充電完了

充電ケースのインジケータは、MagSafe対応のワイヤレス充電器で完全に充電された場合、オフになる可能性があります。

⑨ スペック

Bluetooth周波数	2.402GHz-2.480GHz
Bluetooth送信出力	<7dBm
Bluetoothプロファイル	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
通信距離	最大15m(人体、金属、壁などの障害物や電波状態によって変動します)
バッテリー容量	40mAh x 2(イヤホン); 500mAh(充電ケース)
充電時間	1.5時間(イヤホン); 2時間(USB-C経由で充電ケースを充電する場合); 3.5時間(無線充電で充電ケースを充電する場合)
連続音楽再生	最大7時間、充電ケースを使用すれば最大35時間 *ご注意: 音量やオーディオ内容などにより短くなる場合があります。
入力	5V  1A
寸法	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
重量	53g

10 問題点

Q：イヤークラスは電源が入るが、デバイスに接続できません。

A：イヤークラスをデバイスに接続するには、両方のイヤークラスから絶縁フィルムを取り外し、Bluetoothが有効になっていることを確認してください。イヤークラスがまだ接続できない場合は、リセットして、またはお問い合わせください。

Q：片方のイヤークラスが無音または音量が低い場合はどうすればよいですか？

A：イヤークラスのLEDが点灯している場合は、アルコールに浸した歯ピックまたは綿棒でスピーカーメッシュから汚れを取り除いてください。2つのイヤークラスをリセットして再接続してください。問題が解決しない場合は、お問い合わせください。

Q：イヤークラスをつけると不快な場合はどうすればいいですか？

A：適切なサイズのイヤークラスチップを選択し、正しくイヤークラスを装着してください。

Q：電話の相手が聞き取りにくい場合の対処方法は？

A：イヤークラスの位置を調整して、音声マイクが話者の声の方向を向くようにしてください。Bluetoothデバイスが通話にイヤークラスのマイクを使用するようにしてください。

Q：接続が不安定で断続的に切断される場合の対処方法は？

A：イヤークラスとBluetoothデバイスに物が妨げになっていないかを確認し、潜在的な無線またはWiFiの干渉を避けてください。イヤークラスは障害物がない場合の最大範囲は49フィート（15m）ですが、実際の範囲は使用状況や環境によって異なる場合があります。

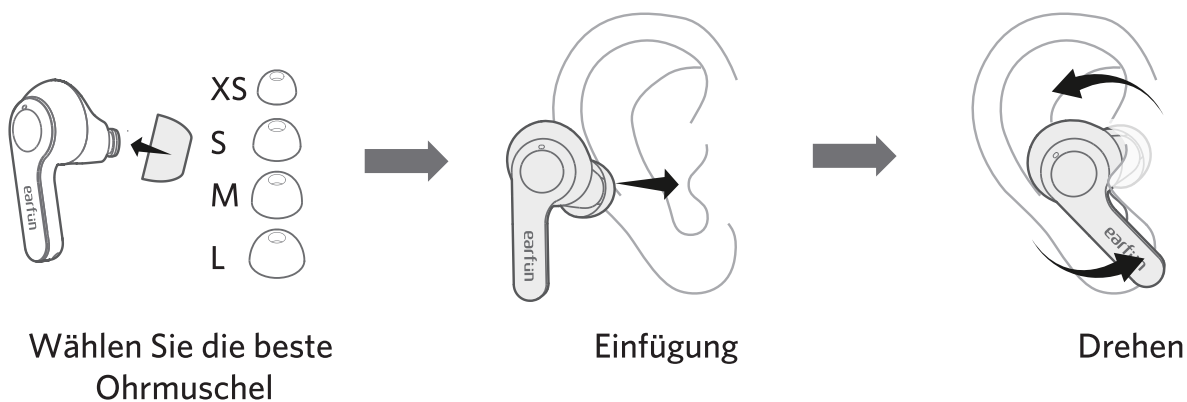
Q：充電ケースは防水ですか？

A：いいえ、イヤークラスは汗や水に耐えられますが、充電ケースは防水ではありません。

カスタマーサービス

よくある質問と詳細については、
メールでのお問い合わせはこちら：service@myearfun.com
<https://www.myearfun.com/jp>

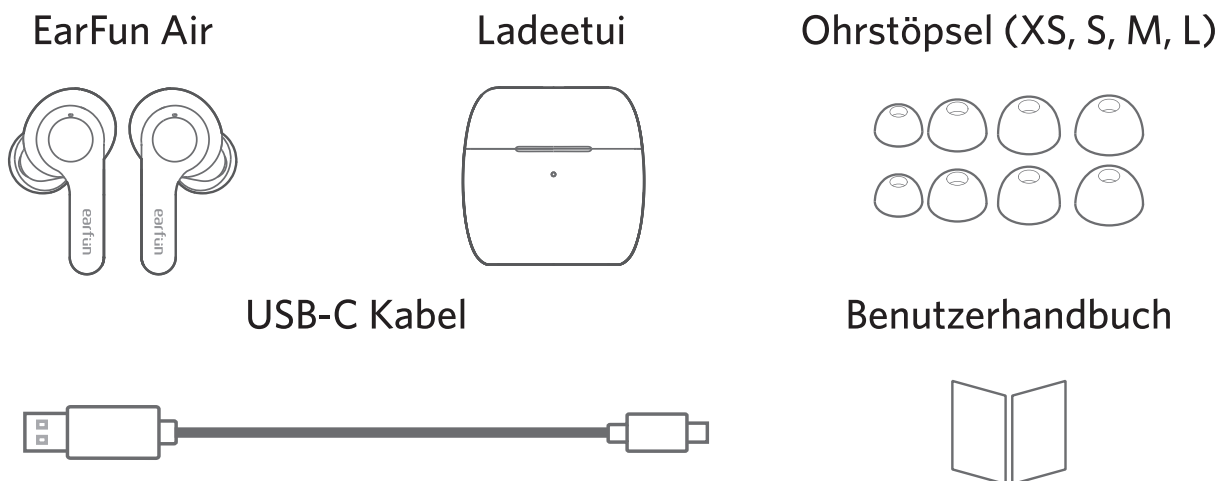
1 Passform



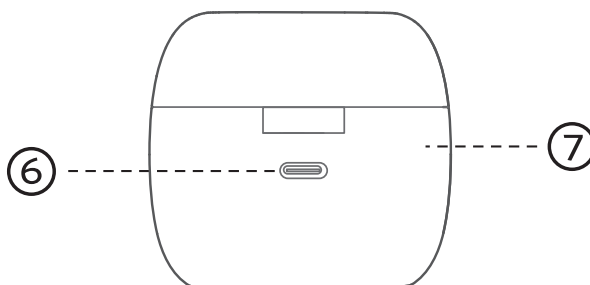
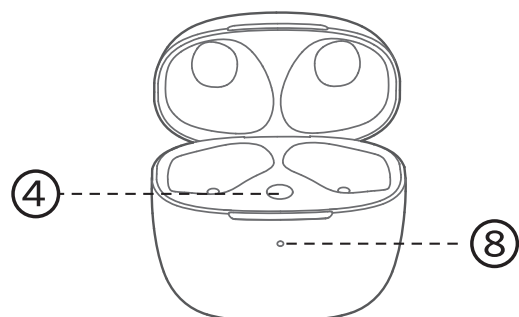
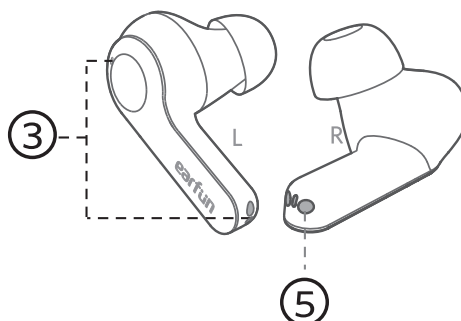
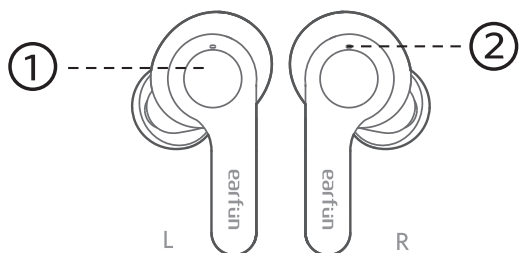
Notiz:

1. Bitte wählen Sie den geeigneten Ohrhahn für den besten Ton und die sichere Passform.
2. Wählen Sie den linken oder rechten Ohrhörer aus und setzen Sie das korrekte Ohr ein.
3. Drehen Sie den Ohrhörer hin und her, damit der Ohrhahn eine bequeme Siegel erzeugt.

2 Was ist in der Box



3 Produktdiagramm



- | | | |
|-------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| ① Berührungssteuerungsbereich | ② Earbuds LED indicator | ③ Mikrofon |
| ④ Taste für Ladeetui | ⑤ Ladeschutz | ⑥ USB-C Ladeanschluss |
| ⑦ Ladeetui | ⑧ Anzeige des Ladeetui | |

4 Koppeln sie ihre kopfhörer

1. Erstmaliges Pairing mit dem Gerät

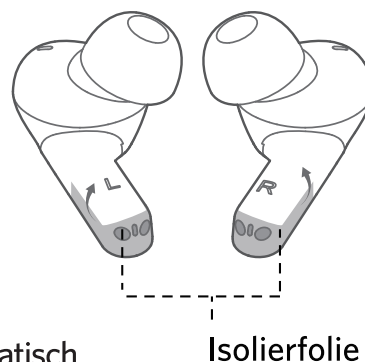
Schritt 1. Entfernen Sie die Isolierfolie an beiden Ohrhörern.

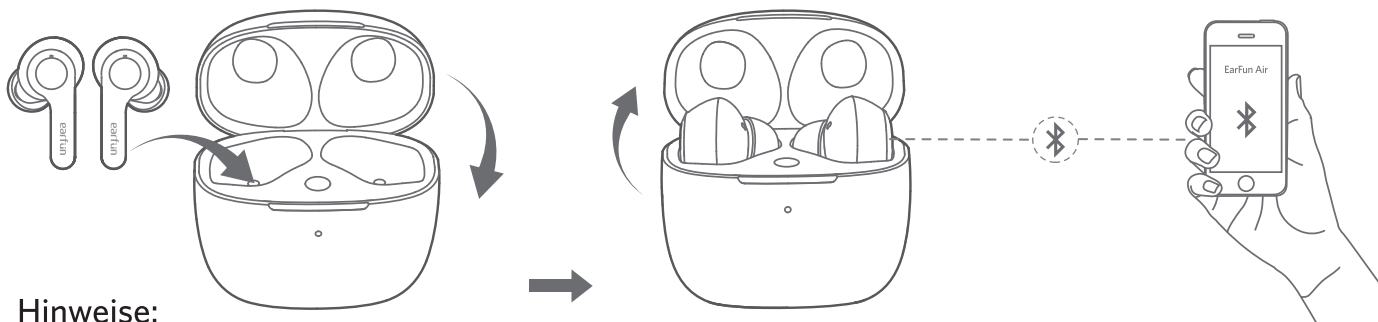
Schritt 2. Legen Sie beide Ohrhörer zurück in die Ladeschale und schließen Sie die Ladeschale.

Schritt 3. Öffnen Sie das Ladeetui, die Kopfhörer schalten sich automatisch ein und gehen in den Kopplungsmodus.

Schritt 4. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät und suchen Sie nach anderen Bluetooth-Geräten.

Schritt 5. Wählen Sie "EarFun Air" aus der Liste der angezeigten Bluetooth -Geräte aus. (falls ein Passwort erforderlich ist, geben Sie "0000" ein.)





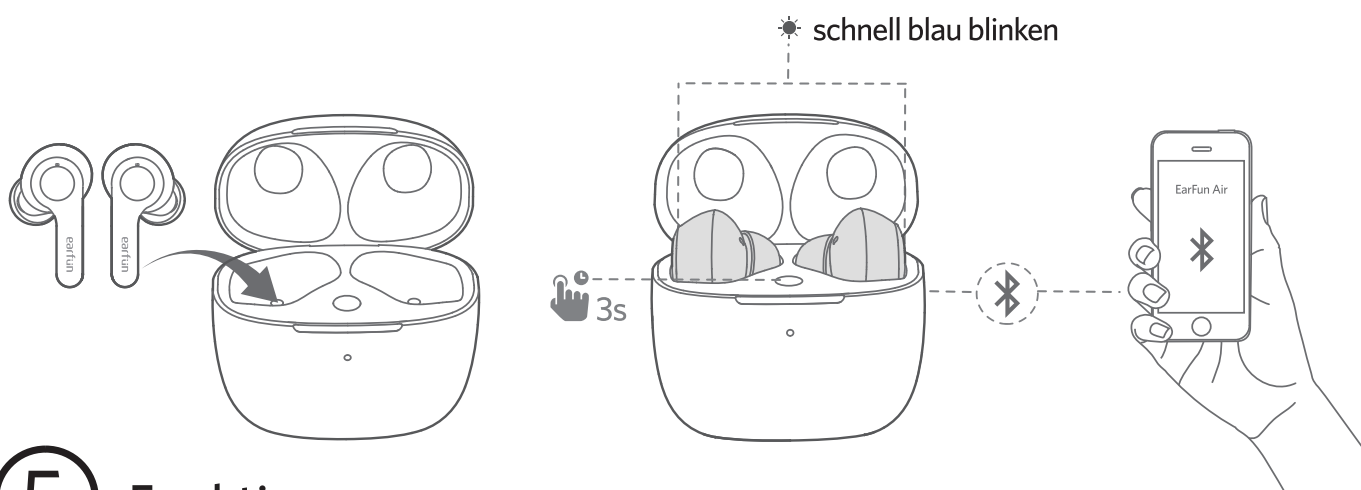
Hinweise:

- Die Kopfhörer verbinden sich automatisch mit dem Gerät, mit dem sie zuletzt gekoppelt waren, wenn das Gehäuse geöffnet ist.
- Jeder Kopfhörer kann unabhängig verwendet werden.

2. Verbinden mit einem neuen Gerät

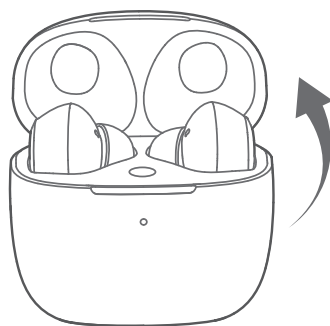
Schritt 1. Setzen Sie die Kopfhörer wieder in das Ladeetui ein und stellen Sie sicher, dass sie aufgeladen werden, bleiben Sie die box offen und halten Sie dann den Knopf des Ladeetuis 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen an den Kopfhörern schnell blau blinken.

Schritt 2. Suchen Sie das neue Gerät und verbinden Sie es.

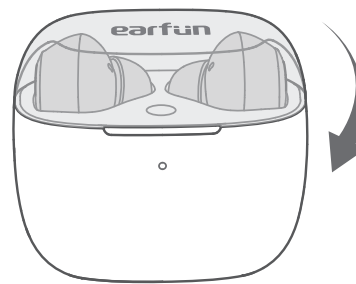


5 Funktionen

Öffnen
zum Einschalten



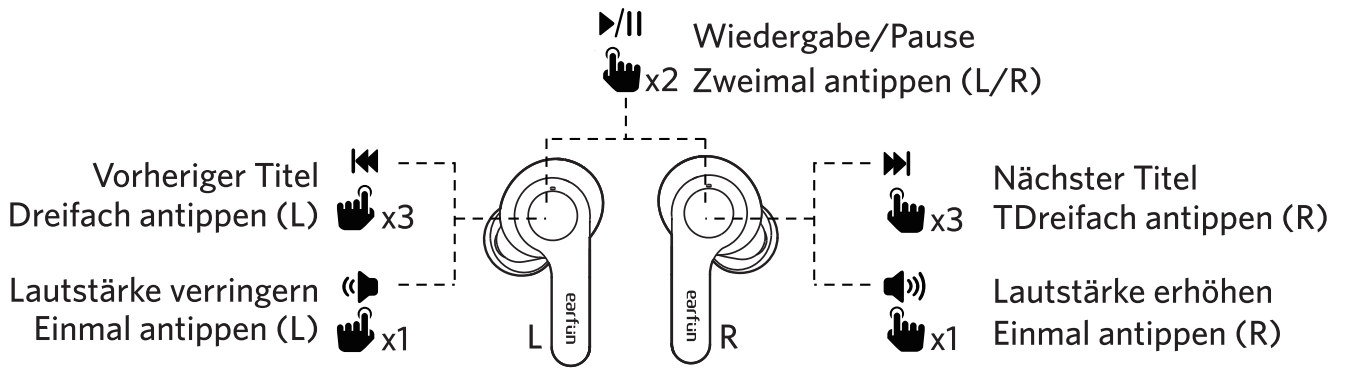
Schließen
zum Ausschalten



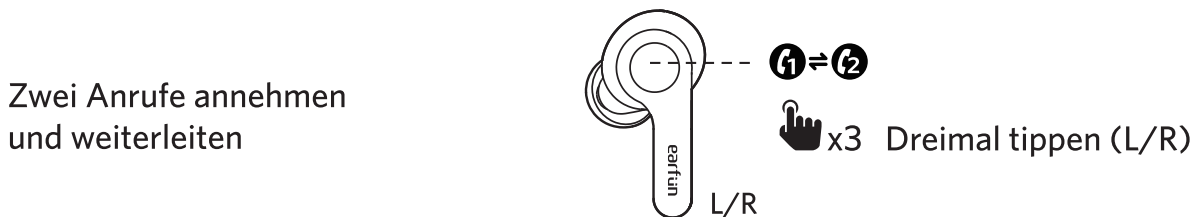
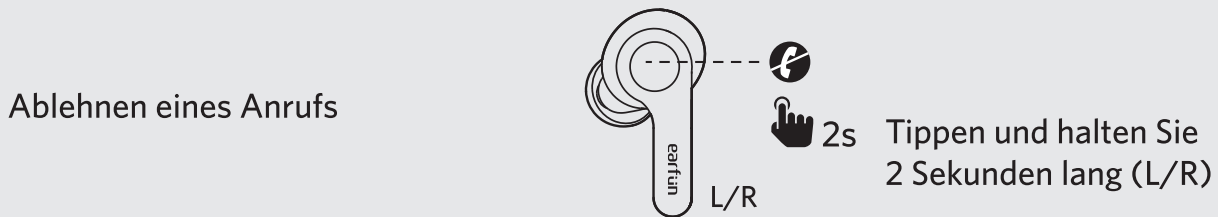
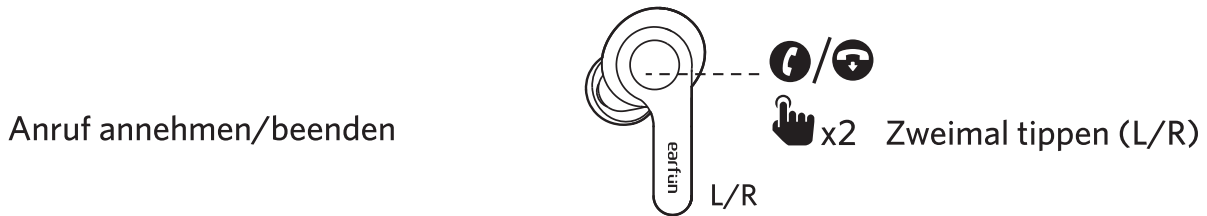
Anmerkung:

Wenn der Kopfhörer nicht mit einem Gerät verbunden ist, schaltet er sich nach 10 Minuten automatisch aus, um die Batterie zu schonen.

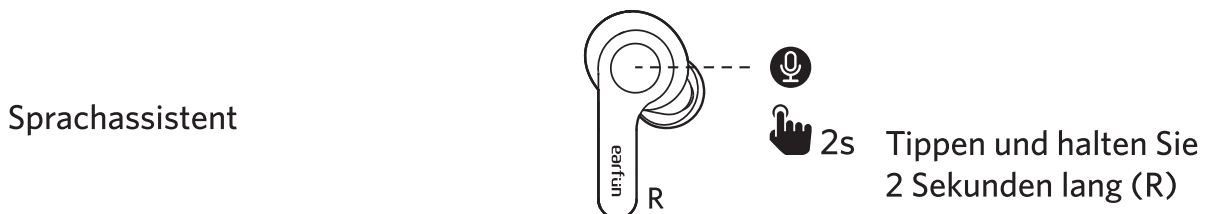
🎵 Abspielen von Musik



☎️ Freihändiges Gespräch

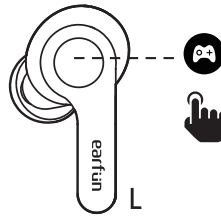


🎤 Aktivieren des Sprachassistenten



Spielmodus

Spielmodus EIN/AUS



2s Tippen und halten Sie
2 Sekunden lang (L)

Hinweis:

- Das Einschalten des Spielmodus kann die Latenzzeit auf bis zu 100ms senken und das Spiel- und Videoerlebnis verbessern, verkürzt jedoch die Verbindungsdauer. Wir empfehlen Ihnen, den Spielmodus auszuschalten, wenn Sie die Kopfhörer für Musik verwenden.
- Der normale Modus bietet eine Latenz von etwa 200 ms.
- Die Bluetooth-Technologie kann die Latenz nicht beseitigen.

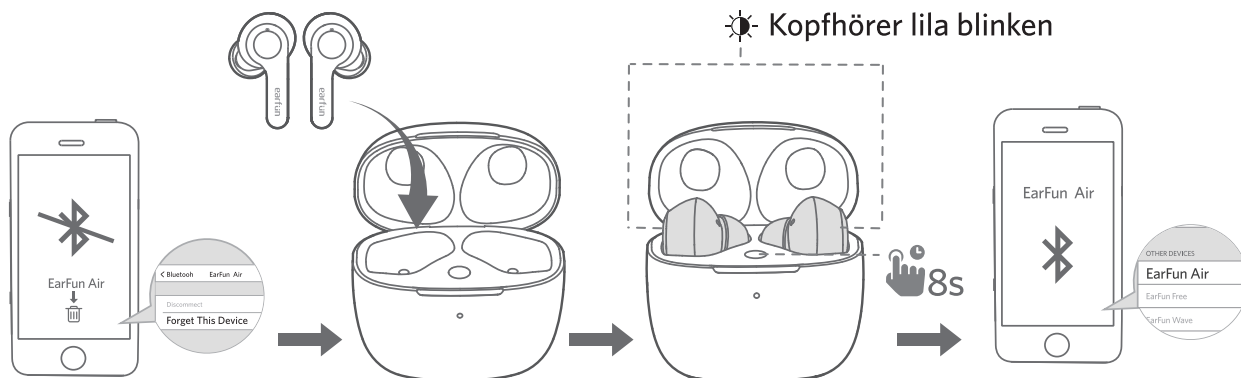
6 Kopfhörer LED-Anzeige

Einschalten	Blaue Anzeige blinkt 1 Sekunde
Ausgeschaltet	Rote Anzeige blinkt 1 Sekunde
Pairing-Modus	Anzeige blinkt blau
Erfolgreich verbunden	Anzeige erlischt
Aufladen	Anzeige blinkt rot
Werksreset	Anzeige blinkt lila

7 Zurücksetzen und erneutes Verbinden

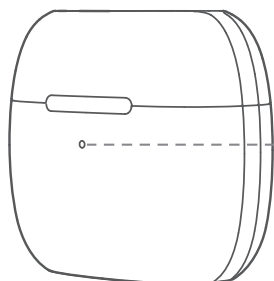
Wenn Sie keine Verbindung zwischen zwei Kopfhörern oder zwischen Kopfhörern und Bluetooth-Gerät herstellen können, versuchen Sie bitte die folgenden Schritte:

1. Löschen Sie den alten Verbindungseintrag vom Bluetooth-Gerät.
2. Legen Sie die Ohrhörer in das Ladegehäuse, um sicherzustellen, dass sie geladen werden.
3. Mit geöffnetem Ladegehäuse drücken und halten Sie den Ladegehäuse-Button 8 Sekunden lang, bis beide LED-Anzeigen an den Ohrhörern schnell lila blinken. Warten Sie 3 Sekunden und verbinden Sie dann mit "EarFun Air".



8 Aufladen

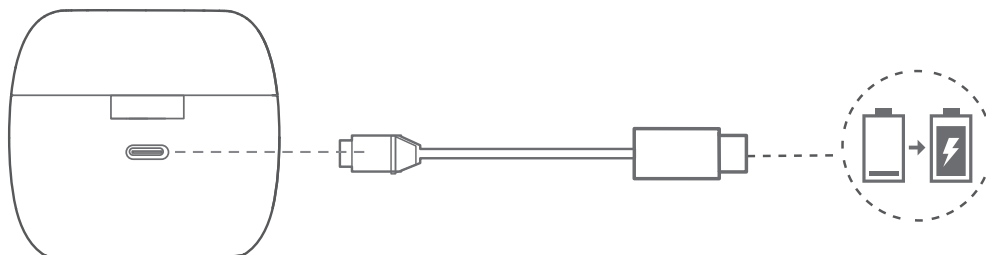
1. Trocknen Sie die Kopfhörer und den USB-Anschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
2. Öffnen oder schließen Sie das Ladeetui, um die LED-Anzeige zu aktivieren.
3. Legen Sie die Kopfhörer wieder in das Ladeetui und schließen Sie es, dann beginnen die Kopfhörer mit dem Laden.
4. Laden Sie sowohl die Kopfhörer als auch das Ladeetui vor der ersten Benutzung vollständig auf.



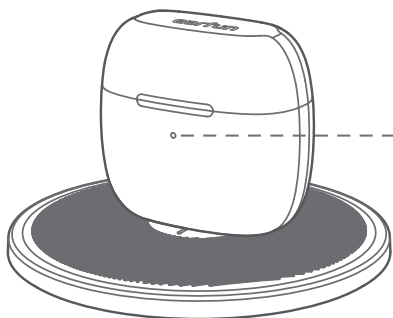
Batterie Level:

- ☀ Grün >30%
- ☀ Orange <30%
- ☀ Rot <10% Bitte aufladen

USB-C-Kabel zum Laden anschließen



Kabelloses Laden Kabelloses Laden wird unterstützt



- ☀ Rot – Aufladung
- ☀ Grün – Aufladen abgeschlossen

Die Anzeige des Ladegehäuses kann sich ausschalten, wenn es über einen MagSafe-unterstützten drahtlosen Ladegerät vollständig aufgeladen ist.

9 Spezifikationen

Bluetooth-Frequenz	2.402GHz-2.480GHz
Bluetooth-Sendeleistung	<7dBm (for EU)
Bluetooth-Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Maximaler Arbeitsbereich	15m(ohne Hindernis)
Batteriekapazität	45mAh x 2(Kopfhörer), 500mAh(Ladeetui)
Ladezeit	1,5 Stunde (für Kopfhörer), 2 Stunden (für Ladeetui über USB-C), 3,5 Stunden (für Ladeetui über drahtloses Ladegerät)
Spielzeit	Bis zu 7 Stunden, insgesamt 35 Stunden mit dem Ladeetui (variiert je nach Lautstärkepegel und Audioinhalt)
Eingang	5V  1A
Abmaße	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
Gewicht	53g

10 Fehlersuche

F : Die Earbuds schalten sich ein, verbinden sich aber nicht mit meinem Gerät. Was tun?

A: Um Ihre Earbuds mit Ihrem Gerät zu verbinden, entfernen Sie bitte die Isolierfolien von beiden Earbuds und stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. Wenn die Earbuds immer noch keine Verbindung herstellen, versuchen Sie, sie zurückzusetzen oder kontaktieren Sie uns für Unterstützung.

F: Was tun, wenn ein Earbud leise ist oder eine niedrige Lautstärke hat?

A: Wenn die LED des Earbuds leuchtet, reinigen Sie vorsichtig den Schmutz vom Lautsprecher-Netz mit einem Zahnstocher oder einem mit Alkohol getränkten Wattebausch. Versuchen Sie, die beiden Earbuds zurückzusetzen und erneut zu verbinden. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie uns bitte für Unterstützung.

F : Was tun, wenn die Earbuds unbequem zu tragen sind?

A: Wählen Sie die geeignete Größe von Ohrstöpseln und tragen Sie die Ohrhörer korrekt.

F : Was kann man tun, wenn die andere Person während eines Anrufs nicht deutlich hören kann?

A: Bitte passen Sie die Position der Ohrhörer an, um sicherzustellen, dass das Sprachmikrofon in Richtung der Stimme des Sprechers zeigt. Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät das Mikrofon des Ohrhörers für Anrufe verwendet.

F : Warum ist die Verbindung instabil und fällt intermittierend aus?

A: Bitte überprüfen Sie, ob Objekte die Ohrhörer und das Bluetooth-Gerät behindern und vermeiden Sie potenzielle Radio- oder WiFi-Interferenzen. Während die Ohrhörer ohne Hindernisse eine maximale Reichweite von 49 Fuß (15 m) haben, kann die tatsächliche Reichweite je nach Verwendung und Umgebung variieren.

F : Ist das Ladegehäuse wasserdicht?

A: Nein, die Ohrhörer sind schweiß- und wasserdicht, aber das Ladegehäuse nicht.

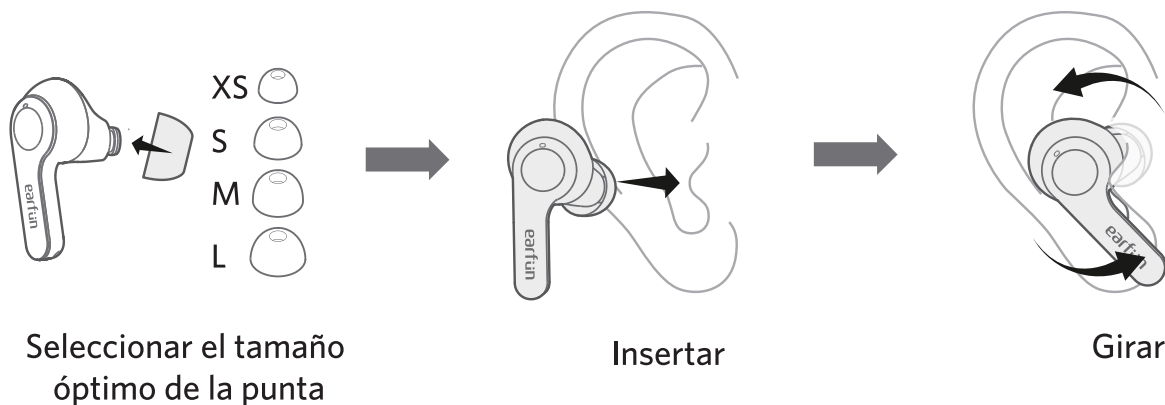
Kundendienst

Für Häufig gestellte Fragen und weitere Informationen:

Bitte E-Mail an: service@myearfun.com

www.myearfun.com

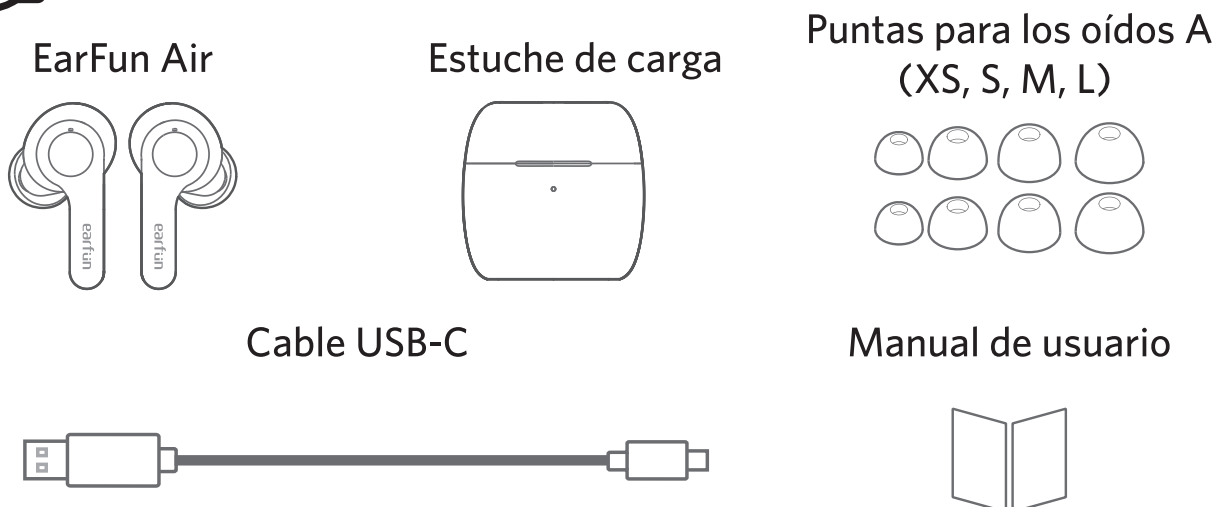
1 Cómo ajustarlos



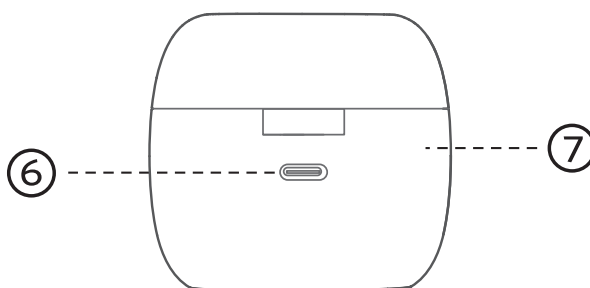
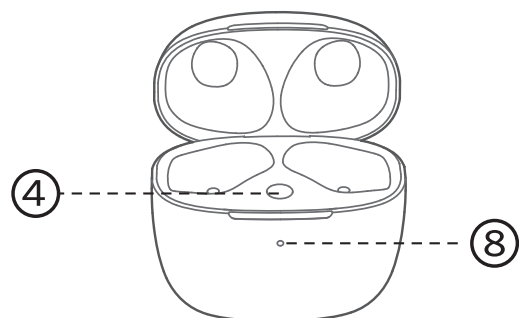
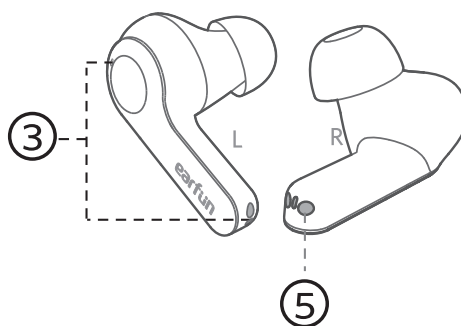
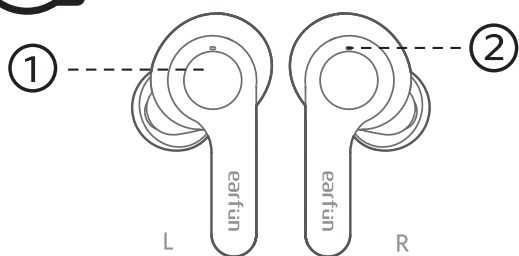
Nota:

1. Por favor, elija el auricular adecuado para obtener el mejor sonido y un ajuste seguro.
2. Seleccione el auricular izquierdo o el derecho, e insértelo en el oído correspondiente.
3. Gire el auricular hacia adelante y hacia atrás para que la punta del oído cree un sello cómodo.

2 Qué hay en la caja



3 Diagrama del producto



- ① Zona de control táctil ② Indicador LED de los auriculares ③ Micrófono
- ④ Botón del estuche ⑤ Contactor de carga ⑥ Puerto de carga USB-C
- ⑦ Estuche de carga ⑧ Indicador del estuche de carga

4 Emparejar tus auriculares

1. Emparejamiento con el dispositivo por primera vez

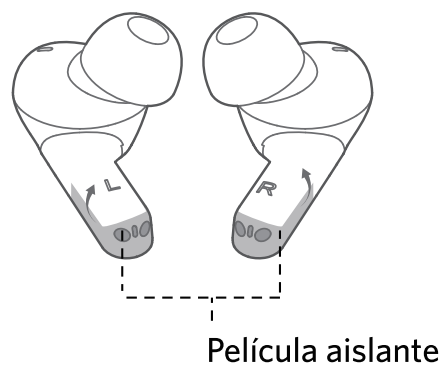
Paso 1. retire la película aislante de ambos auriculares.

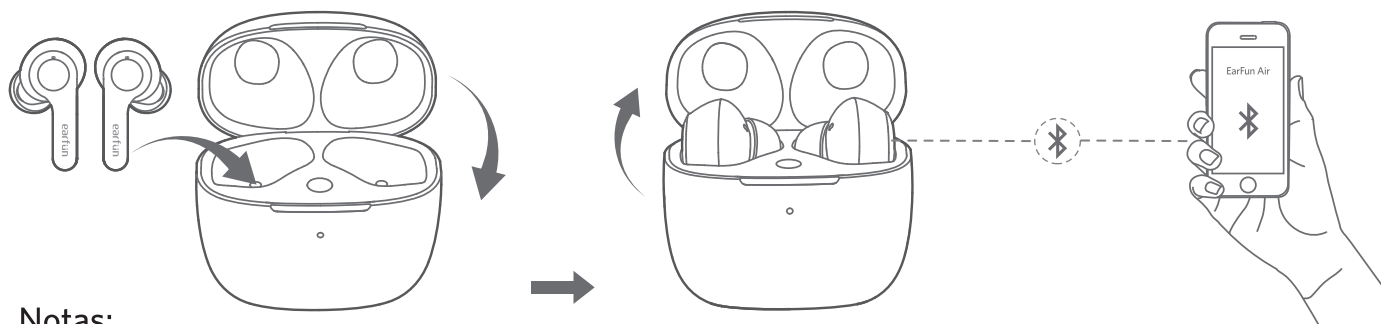
Paso 2. vuelva a colocar ambos auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche de carga.

Paso 3. Abre el estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente y entrarán en el modo de emparejamiento.

Paso 4. Activa el Bluetooth en tu dispositivo con Bluetooth y busca otros dispositivos Bluetooth.

Paso 5. Selecciona "EarFun Air" de la lista de dispositivos Bluetooth que se muestran.
(si se necesita una contraseña, ingrese '0000'.)





Notas:

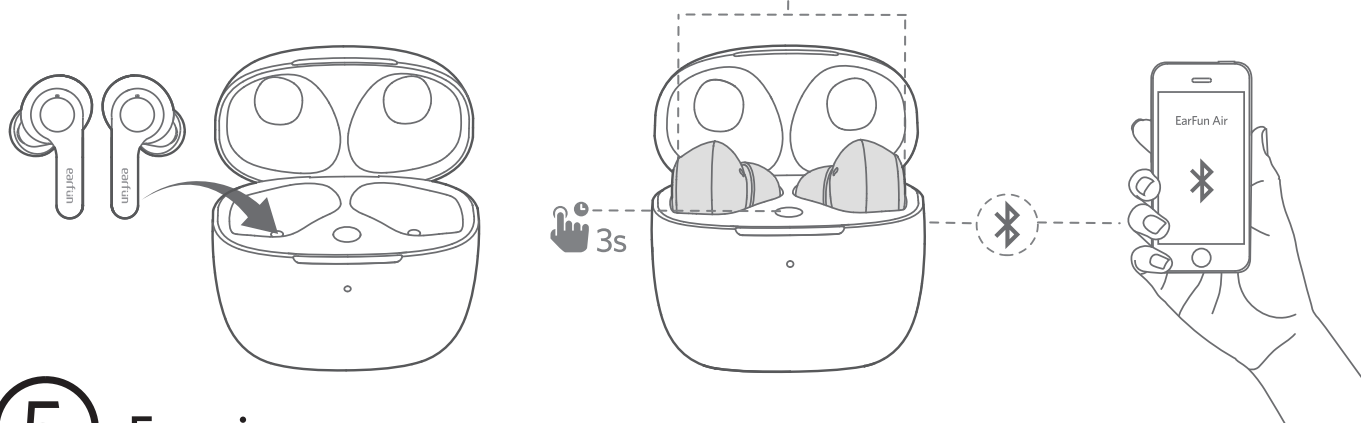
- Los auriculares se conectarán automáticamente con el dispositivo con el que se emparejaron por última vez cuando el estuche esté abierto.
- Cada auricular puede utilizarse de forma independiente.

2. Conectar a un nuevo dispositivo

Paso 1. Coloque ambos auriculares en el estuche de carga y asegúrese de que se estén cargando, mantenga la cubierta abierta y luego presione y mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 2 segundos hasta que los indicadores LED de los auriculares parpadeen en azul rápidamente.

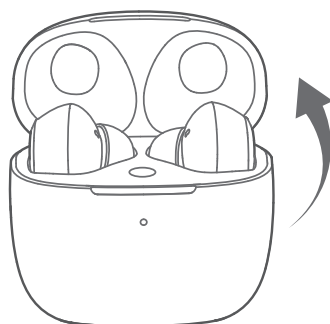
Paso 2. Busca en el nuevo dispositivo y conéctalo.

los auriculares parpadeen en azul

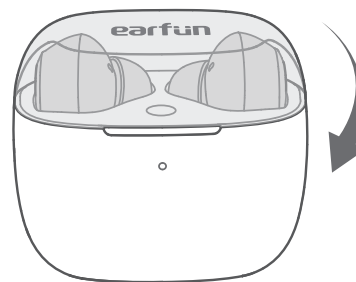


5 Funciones

Abierto a la potencia en



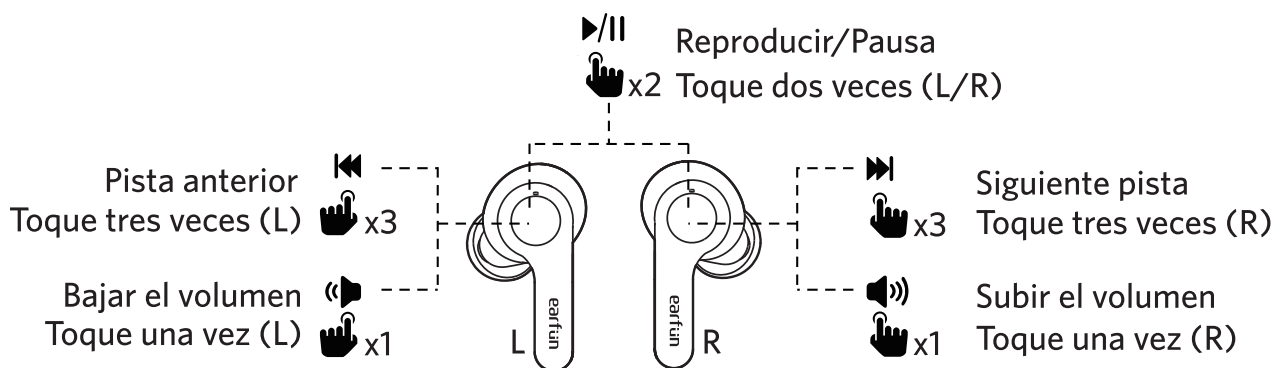
Cerca de apagar



Nota:

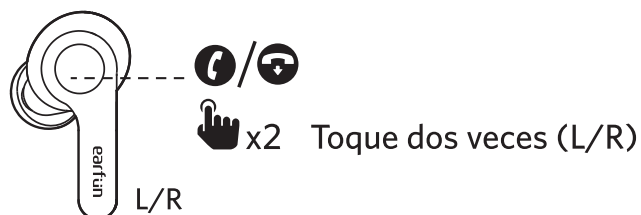
Si los auriculares no están conectados a ningún dispositivo, se apagará automáticamente después de 10 minutos para ahorrar batería.

Reproducir música

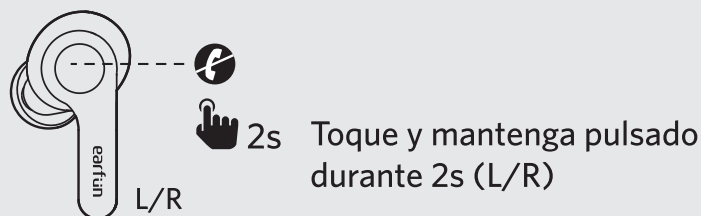


Conversación con manos libres

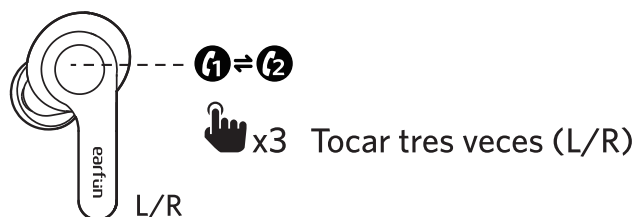
Responder/
Finalizar una llamada



Rechazar una llamada

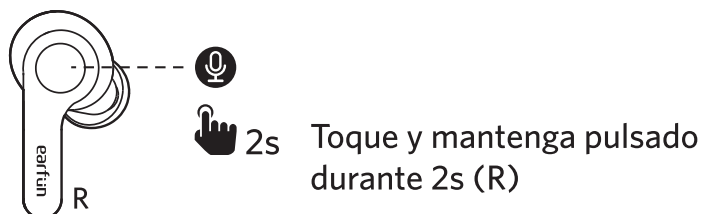


Contestar y transferir dos llamadas



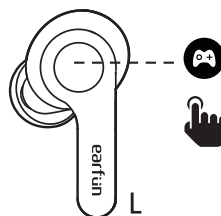
Activar el asistente de voz

Asistente de voz



Modo de juego

Modo de juego ON/OFF



2s Toque y mantenga pulsado durante 2 segundos(L)

Nota:

- Activar el modo de juego puede reducir la latencia hasta 100ms y mejorar la experiencia de juego y vídeo, pero acortará la distancia de conexión. Le sugerimos que desactive el modo de juego cuando utilice los auriculares para la música.
- El modo normal proporciona una latencia de unos 200ms.
- La tecnología Bluetooth no puede eliminar la latencia.

6 Indicador LED de Auriculares

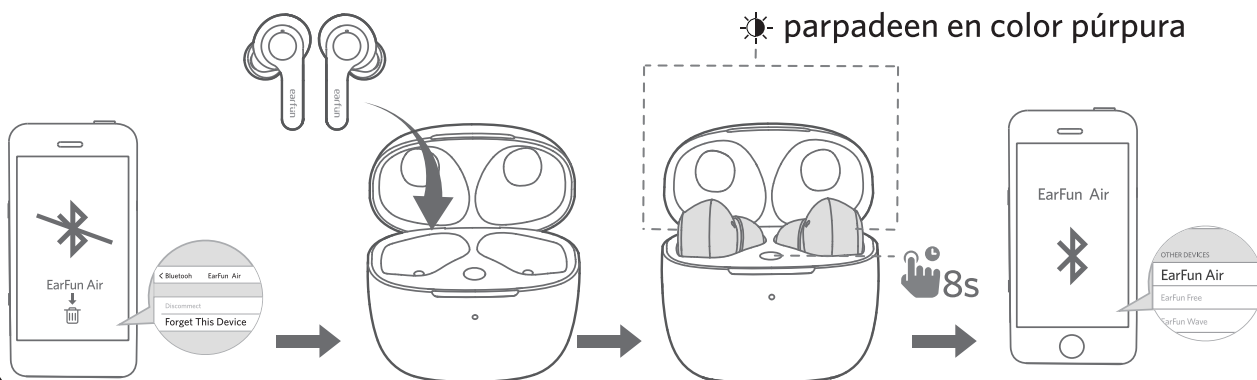
Encendido	El indicador azul parpadea 1 segundo
Apagado	El indicador rojo parpadea 1 segundo
Modo de emparejamiento	El indicador parpadea en azul
Conectado con éxito	El indicador se apaga
Cargando	El indicador parpadea en rojo
Restablecimiento de fábrica	El indicador parpadea en violeta

7 Reinicio y Reconexión

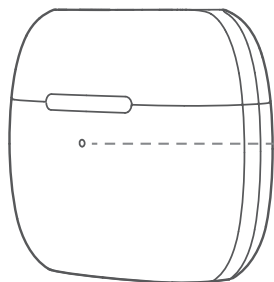
Si no consigue establecer la conexión entre dos auriculares, o entre los auriculares y el dispositivo Bluetooth, intente los siguientes pasos:

1. Elimine el registro de conexión anterior del dispositivo Bluetooth.
2. Coloque los auriculares en la funda de carga para asegurarse de que se estén cargando.
3. Con la funda de carga abierta, presione y mantenga presionado el botón de la funda de carga durante 8 segundos hasta que ambos indicadores LED de los auriculares parpadeen rápidamente en morado. Espere 3 segundos y luego conéctese a "EarFun Air".

8 Cargando



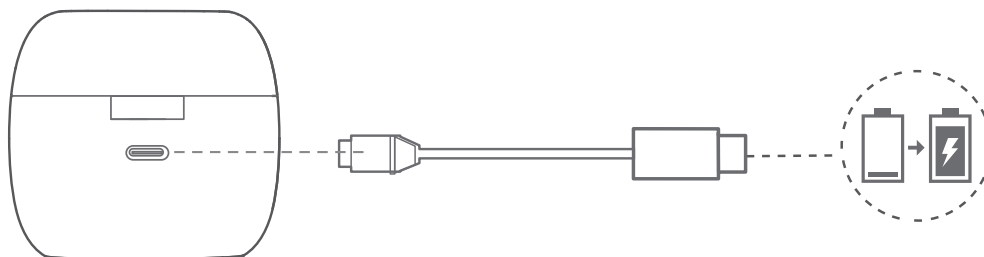
1. Seca completamente los auriculares y el puerto USB antes de cargarlos.
2. Abra o cierre el estuche de carga para activar el indicador LED de nivel de batería del estuche.
3. Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo, luego los auriculares comenzarán a cargarse.
4. Cargue completamente los auriculares y el estuche de carga antes de utilizarlos por primera vez.



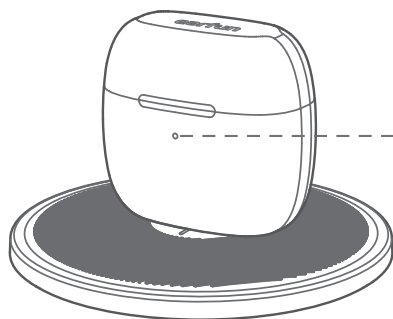
Nivel de batería:

- Verde >30%
- Naranja <30%
- Rojo <10% Por favor, cargue

Conecta el cable USB-C para la carga



Carga inalámbrica Compatible con carga inalámbrica



- Rojo -Cargando
- Verde -Carga completada

El indicador del estuche de carga puede apagarse cuando se carga completamente mediante un cargador inalámbrico compatible con MagSafe.

9 Especificaciones

Frecuencia Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Potencia de transmisión del Bluetooth	<7dBm (for EU)
Perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Alcance máximo de trabajo	15m(sin obstáculos)
Capacidad de la batería	45mAh x 2(auriculares), 500mA(estuche de carga)
Tiempo de carga	1,5 hora (para los auriculares), 2 horas (para el estuche de carga mediante USB-C), 3,5 horas (para el estuche de carga mediante el cargador inalámbrico)
Tiempo de reproducción	-Hasta 7 horas, Totalmente 35 horas con el estuche de carga, (varía según el nivel de volumen y el contenido de audio)
Entrada	5V  1A
Dimensiones	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
Peso	53g

10 Solución de problemas

P: ¿Los auriculares se encienden, pero no logran conectarse a mi dispositivo?

R: Para conectar tus auriculares a tu dispositivo, retira las películas aislantes de ambos auriculares y verifica que Bluetooth esté habilitado. Si los auriculares aún no se conectan, intenta restablecerlos o contáctanos para obtener ayuda.

P: ¿Qué hacer si un auricular está silencioso o tiene un volumen bajo?

R: Si el LED del auricular está encendido, limpia cuidadosamente la suciedad de la malla del altavoz con un palillo de dientes o un hisopo de algodón humedecido en alcohol. Intenta restablecer los dos auriculares y volver a conectarlos. Si el problema persiste, contáctanos para obtener ayuda.

P: ¿Qué hacer si los auriculares son incómodos de usar?

R: Seleccione el tamaño adecuado de almohadillas para los oídos y use correctamente los auriculares.

P: ¿Qué hacer si la otra persona no puede escuchar con claridad durante una llamada?

R: Ajuste la posición de los auriculares para asegurarse de que el micrófono de voz apunte hacia la dirección de la voz del altavoz. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth use el micrófono del auricular para las llamadas.

P: ¿Por qué la conexión no es estable y se corta intermitentemente?

R: Por favor, verifica si hay objetos que obstruyan los auriculares y el dispositivo Bluetooth, y evita cualquier posible interferencia de radio o WiFi. Si bien los auriculares tienen un alcance máximo de 49 pies (15 m) sin obstáculos, el alcance real puede variar según el uso y el entorno.

P: ¿Es la caja de carga resistente al agua?

R: No, los auriculares son resistentes al sudor y al agua, pero la caja de carga no lo es.

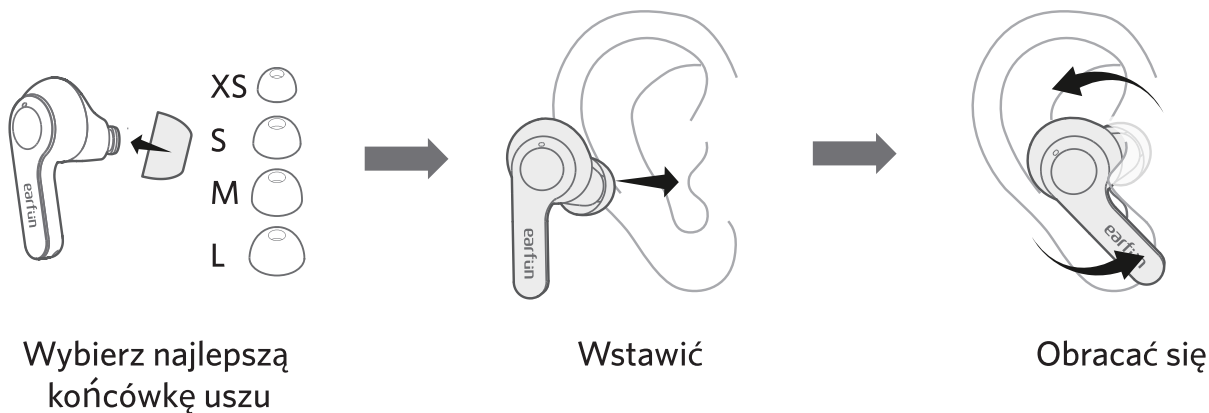
Servicio de atención al cliente

Para preguntas frecuentes y más información:

Envíe un correo electrónico a: service@myearfun.com

www.myearfun.com

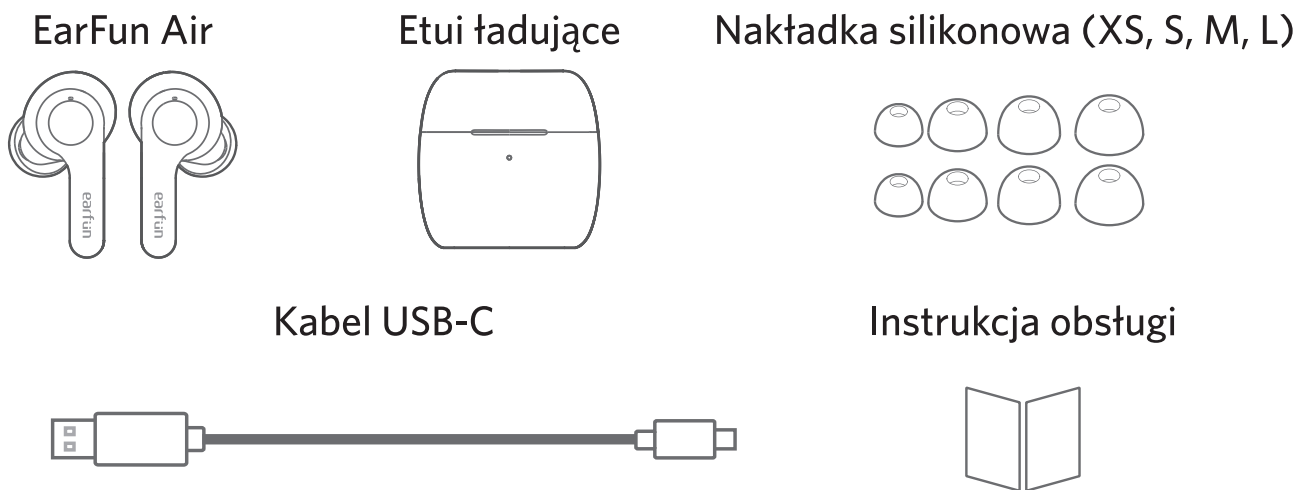
1 Prawidłowe dopasowanie słuchawek



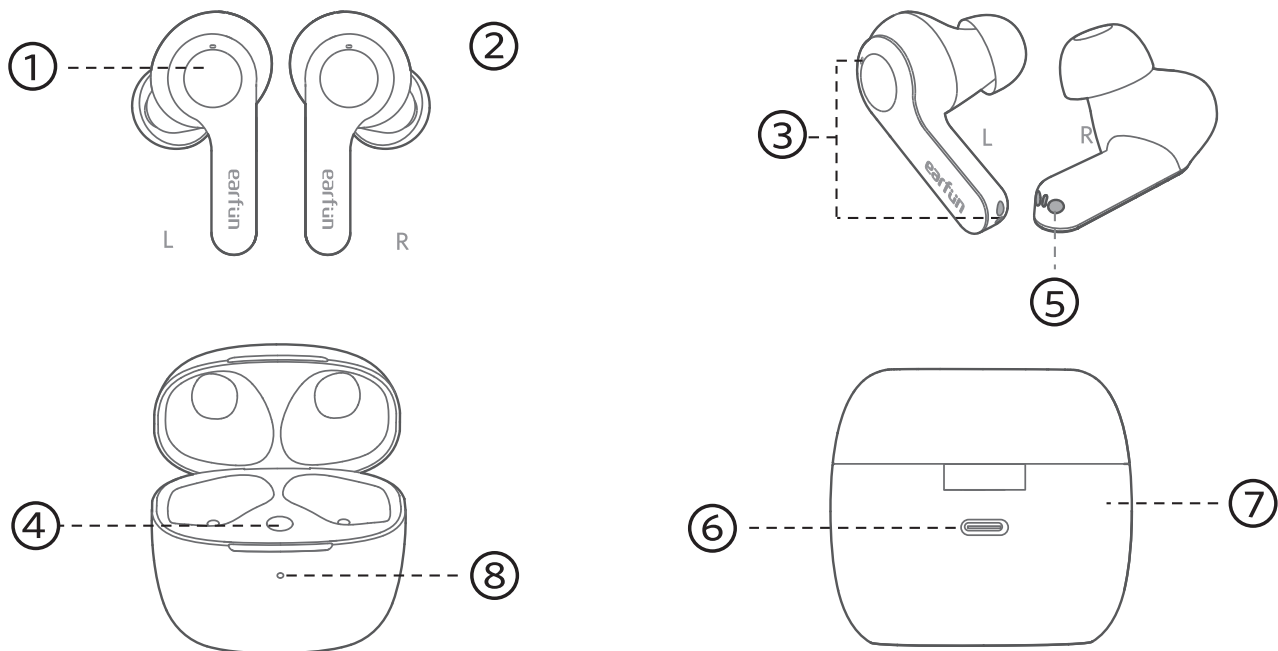
Nuta:

1. Wybierz odpowiednią końcówkę, aby uzyskać najlepszy dźwięk i bezpieczne dopasowanie.
2. Wybierz lewą lub prawą wkładkę douszną i włóż ją do odpowiedniego ucha.
3. Obróć wkładkę douszną w przód i w tył, aby uzyskać wygodne uszczelnienie.

2 Zawartość zestawu



3 Opis produktu



- ① Zona de control táctil ② Indicador LED de los auriculares ③ Micrófono
- ④ Botón del estuche ⑤ Contactor de carga ⑥ Puerto de carga USB-C
- ⑦ Estuche de carga ⑧ Indicador del estuche de carga

4 Parowanie słuchawek

1. Parowanie z urządzeniem po raz pierwszy

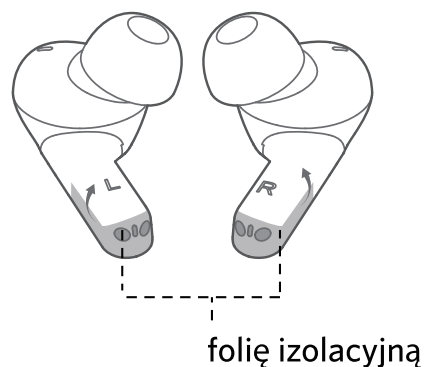
Krok 1. Usuń folię izolacyjną z obu wkładek dousznych.

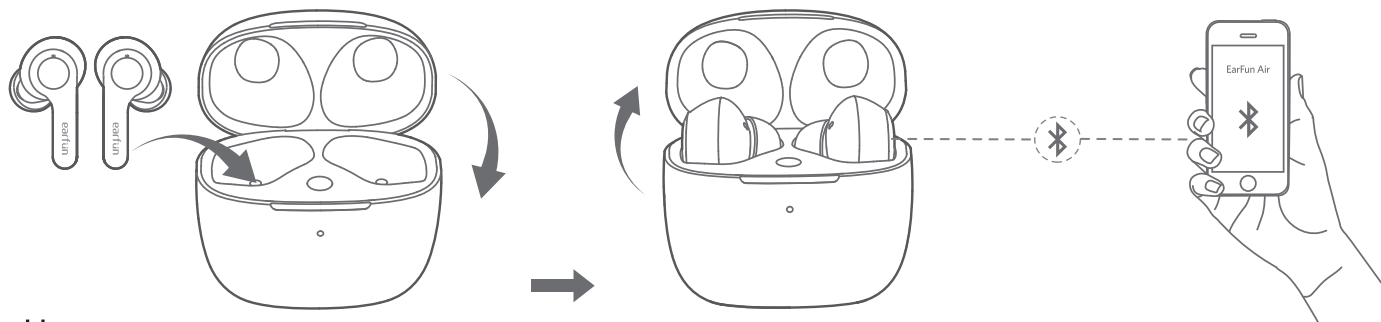
Krok 2. Włóż obie wkładki douszne z powrotem do etui ładującego i zamknij etui ładujące.

Krok 3. Otwórz etui ładujące, a słuchawki automatycznie włączą się i wejdą w tryb parowania.

Krok 4. Włącz Bluetooth na urządzeniu i wyszukaj inne urządzenia Bluetooth.

Krok 5. Wybierz "EarFun Air" z listy urządzeń Bluetooth (jeśli potrzebne jest hasło, wpisz „0000”).





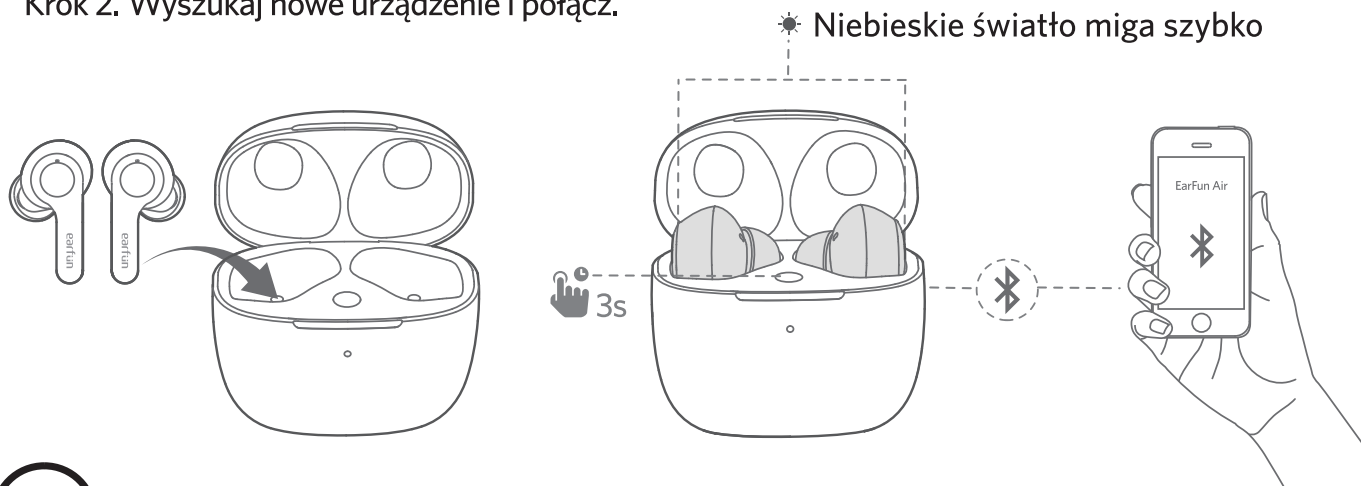
Uwaga:

- Po otwarciu etui słuchawki automatycznie sparują się z ostatnim sparowanym urządzeniem.
- Każda ze słuchawek może zostać użyta osobno.

2. Parowanie nowego urządzenia

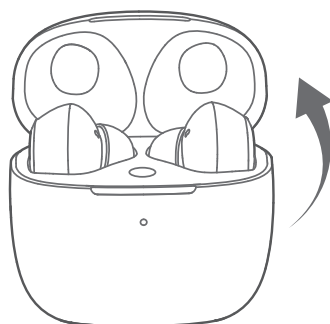
Krok 1. Włóż obie słuchawki do etui ładującego i upewnij się, że są ładowane. Pozostaw etui otwarte i naciśnij oraz przytrzymaj przycisk resetowania na 3 sekundy dopóki wskaźniki LED nie zaczną szybko migać na niebiesko.

Krok 2. Wyszukaj nowe urządzenie i połącz.

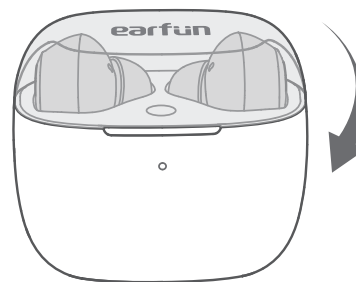


5 Funkcje

Otwarty na
włączenie
zasilania



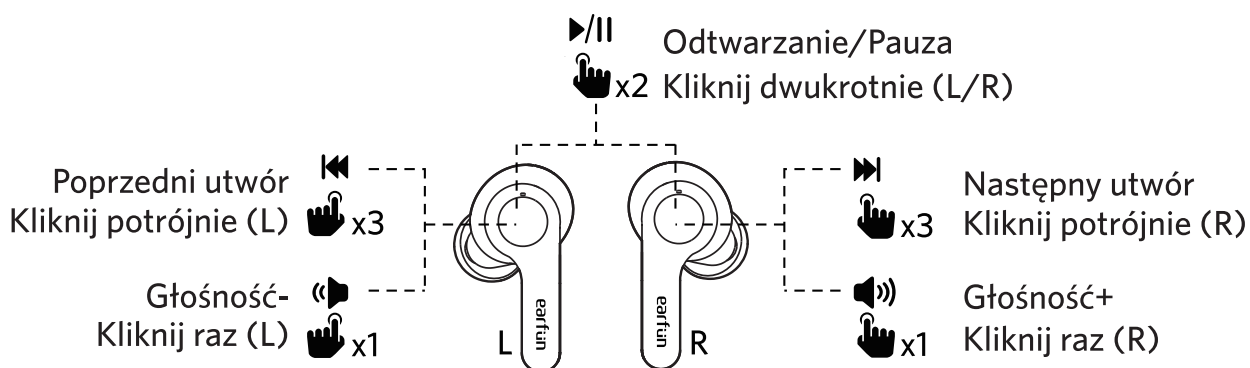
Blisko
wyłączenia
zasilania



Uwaga:

Jeśli słuchawki nie są połączone z żadnym urządzeniem, automatycznie wyłączą się po 10 minutach w celu oszczędzania poziomu naładowania akumulatora.

Odtwarzanie muzyki

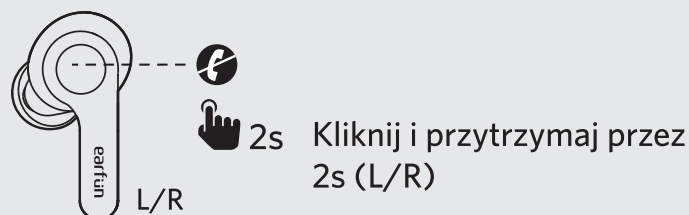


Prowadzenie rozmowy telefonicznej

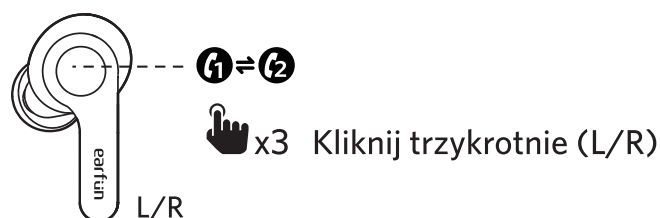
Odbieranie/rozłączanie



Odrzucanie połączenia

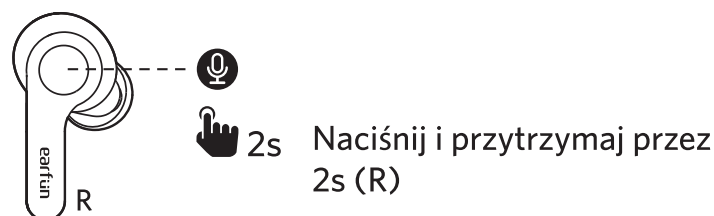


Odbieranie i przekierowywanie



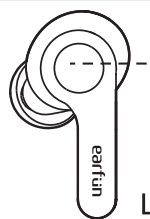
Aktywacja asystenta głosowego

Asystenta głosowy



Tryb gry

Tryb gry



2s Naciśnij i przytrzymaj przez 2s (L)

Uwaga:

- Włączenie trybu gry może zmniejszyć opóźnienie nawet do 100ms podczas grania i oglądania filmów, ale spowoduje skrócenie dystansu połączenia. Zalecamy wyłączenie trybu gry, gdy używasz słuchawek do słuchania muzyki.
- W trybie normalnym opóźnienie wynosi około 200 ms.
- Technologia Bluetooth nie usuwa opóźnień.

6 Dioda kontrolna słuchawek

Włączanie	Niebieska dioda świeci 1s
Wyłączanie	Czerwony dioda świeci 1s
Tryb parowania	Dioda miga na niebiesko
Parowanie udane	Dioda wyłącza się
Ładowanie	Dioda miga na czerwono
Reset fabryczny	Dioda miga na fioletowo

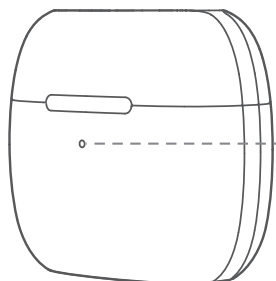
7 Resetowanie i ponowne podłączenie

Jeśli nie uda się nawiązać połączenia między dwoma słuchawkami lub między słuchawkami, a urządzeniem Bluetooth, wykonaj poniższe czynności:

1. Usuń stare wpisy o połączeniach z urządzenia Bluetooth.
2. Umieść słuchawki w etui do ładowania, aby upewnić się, że są ładowane.
3. Przy otwartym etui do ładowania naciśnij i przytrzymaj przycisk etui do ładowania przez 8 sekund, aż obie diody LED na słuchawkach zaczynają szybko migotać na fioletowo. Poczekać 3 sekundy, a następnie połącz się z "EarFun Air".

8 Ładowanie

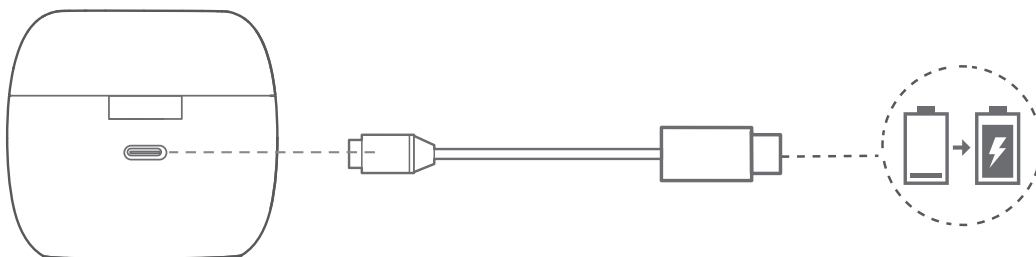
1. Przed ładowaniem upewnij się, że słuchawki oraz port USB są całkowicie suche.
2. Otwórz oraz zamknij etui ładujące aby aktywować wskaźnik LED poziomu akumulatora.
3. Włóż słuchawki do etui ładującego, aby rozpocząć ładowanie.
4. Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj słuchawki oraz etui ładujące.



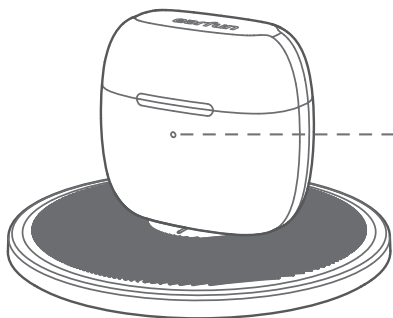
Poziom baterii :

- Zielony >30%
- Pomarańczowy <30%
- Czerwony <10% Naładuj urządzenie

Podłącz kabel USB, aby rozpocząć ładowanie



Ładowanie bezprzewodowe Obsługiwane ładowanie bezprzewodowe



- Czerwony -w trakcie ładowanie
- Zielony - ładowanie zakończone

Wskaźnik etui do ładowania może się wyłączyć, gdy jest w pełni naładowane za pomocą bezprzewodowego ładowarki obsługującej MagSafe.

9 Specyfikacje

Częstotliwość Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Moc transmisji Bluetooth	<7dBm (for EU)
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Maksymalny zasięg pracy	15m (Bez przeszkód)
Pojemność akumulatora	45mAh x 2(słuchawki), 500mA(etui ładujące)
Czas ładowania	1.5 godziny (słuchawki), 2 godziny (w przypadku etui ładowanego przez USB-C), 3.5 godziny (ładowanie etui za pomocą ładowarki bezprzewodowej)
Czas odtwarzania	do 7 godzin, łącznie 35 godzin z etui ładującym, (zależy od poziomu głośności i zawartości audio)
Wejście	5V  1A
Wymiary	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
Waga	53g

10 Rozwiązywanie problemów

P: Słuchawki włączają się, ale nie mogą się połączyć z moim urządzeniem?

O: Aby połączyć słuchawki ze swoim urządzeniem, proszę usunąć izolacyjne folie z obu słuchawek i sprawdzić, czy Bluetooth jest włączony. Jeśli słuchawki wciąż nie łączą się, spróbuj zresetować je lub skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.

P: Co zrobić, jeśli jedna słuchawka jest cicha lub ma niską głośność?

O: Jeśli dioda LED słuchawki jest włączona, ostrożnie oczyść brud z sitka głośnika za pomocą wykałaczki lub patyczka higienicznego zwilżonego alkoholem. Spróbuj zresetować obie słuchawki i połączyć je ponownie. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.

P: Co zrobić, jeśli słuchawki są niewygodne do noszenia?

O: Wybierz odpowiednią wielkość końcówek dousznych i prawidłowo załóż słuchawki.

P: Co zrobić, jeśli druga osoba nie słyszy wyraźnie podczas rozmowy?

O: Proszę dostosować pozycję słuchawek, aby zapewnić, że mikrofon głosowy jest skierowany w kierunku głosu rozmówcy. Upewnij się, że urządzenie Bluetooth używa mikrofonu słuchawek podczas rozmów.

P: Dlaczego połączenie jest niestabilne i przerywa się okresowo?

O: Proszę sprawdzić, czy nie ma żadnych przedmiotów blokujących słuchawki i urządzenie Bluetooth, oraz unikać potencjalnych zakłóceń radiowych lub WiFi. Chociaż słuchawki mają maksymalny zasięg 49 stóp (15 m) bez przeszkód, rzeczywisty zasięg może się różnić w zależności od użytkowania i otoczenia.

P: Czy etui do ładowania jest wodoodporne?

O: Nie, słuchawki są odporne na pot i wodę, ale etui do ładowania nie jest.

Obsługa klienta

Aby uzyskać odpowiedzi na więcej pytań oraz dostęp do pozostałych informacji, prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adres:

service@myearfun.com

www.myearfun.com

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type

Disposal of a battery into fire or a hot even, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

BLUETOOTH

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Earfun Technology (HK) Limited is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

EU Declaration of Conformity

Earfun Technology (HK) Limited hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.myearfun.com

UK Declaration of Conformity

Hereby, [Earfun Technology (HK) Limited] declares that the radio equipment type [TW200] is in compliance with UK Radio Equipment Regulations (SI 2017/1206). The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.myearfun.com

ISED Compliance Statements

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

MODEL: TW200

HVIN: TW200L IC: 25936-TW200L FCC ID: 2AVIT-TW200L

HVIN: TW200R IC: 25936-TW200R FCC ID: 2AVIT-TW200R

